



URZĄD STATYSTYCZNY W LUBLINIE

STATISTICAL OFFICE IN LUBLIN

# **BIULETYN STATYSTYCZNY**

**WOJEWÓDZTWA  
LUBELSKIEGO**

# **STATISTICAL BULLETIN**

**OF  
LUBELSKIE  
VOIVODSHIP**

**I KWARTAŁ  
I<sup>st</sup> QUARTER**

**2007**

**LUBLIN — <sup>MAJ</sup>  
MAY — 2007**

Przygotowano w Wydziale Analiz Urzędu Statystycznego w Lublinie.  
*Prepared by Division of Analysis of the Statistical Office in Lublin.*

Projekt okładki: Sylwester Jabłoński  
*Cover design*



Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

*Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.*

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

*Relative numbers (indicies) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*



---

Druk: Zakład Wydawnictw Statystycznych - Zakład Poligraficzny Nr 2

ul. Planty 39/45, 26-600 Radom

Zam. – 70 egz.

Cena 20,00 zł

---

## SPIS TREŚCI

## CONTENTS

Tablica Table			Strona Page
x	Uwagi ogólne .....	General notes .....	5
x	Wyjaśnienia metodyczne .....	Methodological notes .....	9
WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE		SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS	
1.	Wybrane dane o województwie .....	Selected data on voivodship .....	17
2.	Wybrane dane według sektorów własności .....	Selected data by ownership sector .....	20
LUDNOŚĆ		POPULATION	
3.	Stan i ruch naturalny ludności .....	Population and vital statistics .....	24
PRACA		LABOUR	
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw .....	Employed persons in enterprise sector .....	24
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ..	Average paid employment in enterprise sector .....	27
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy .....	Registered unemployed persons and job offers .....	29
7.	Bezrobotni zarejestrowani będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy .....	Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market .....	30
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy .....	Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority .....	31
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL .....	Economic activity of population aged 15 and more by LFS .....	32
10.	Bezrobocie według BAEL .....	Unemployment by LFS .....	32
WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE		WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS	
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw .....	Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector .....	33
12.	Świadczenia społeczne .....	Social benefits .....	35
FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW		FINANCE OF ENTERPRISES	
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw .....	Financial results of enterprises .....	36
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji. ...	Financial results of enterprises by section .....	38
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	I. Income, cost, financial result from sale .....	38
	II. Wynik finansowy brutto .....	II. Gross financial result .....	39
	III. Wynik finansowy netto .....	III. Net financial result .....	40
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych .....	Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result .....	41
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótko- terminowe przedsiębiorstw .....	Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises .....	44
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji .....	Current assets and liabilities of enterprises by section .....	45
CENY		PRICES	
18.	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych ...	Price indices of consumer goods and services .....	46
19.	Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych .....	Average retail prices of selected consumer goods and services .....	46
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych .....	Average procurement prices of major agricultural products .....	49
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach .....	Average market-place prices received by farmers ...	50
22.	Relacje cen w rolnictwie .....	Price relations in agriculture .....	50

Tablica Table			Strona Page
	INWESTYCJE	INVESTMENT	
23.	Nakłady inwestycyjne .....	Investment outlays .....	51
24.	Mieszkania .....	Dwellings .....	52
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji PKD	National economy entities by NACE sections .....	53
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej .....	National economy entities by form of legal .....	54
	ROLNICTWO	AGRICULTURE	
27.	Zwierzęta gospodarskie .....	Livestock .....	55
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych .....	Procurement of major agricultural products .....	56
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu .....	Sold production of industry .....	57
30.	Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU ...	Production of major products by PRODCOM .....	60
31.	Produkcja sprzedana budownictwa .....	Sold production of construction .....	61
	HANDEL	TRADE	
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa .....	Retail sales of goods by type of enterprise activity ...	62
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY	
33.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-III .....	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-III .....	64
	TURYSTYKA	TOURISM	
34.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania .....	Occupancy in collective accommodation establishments .....	65
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS	
35.	Ludność w 2006 r. ....	Population in 2006 .....	67
36.	Ruch naturalny ludności w 2006 r. ....	Vital statistics in 2006 .....	70
37.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2007 r. ....	Registered unemployed persons and job offers in 2007 .....	71
38.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2007 r. ...	Registered unemployed persons by age in 2007 .....	72
39.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2007 r. ....	Registered unemployed persons by educational level in 2007 .....	73
40.	Mieszkania oddane do użytku w okresie I–III 2007 r..	Dwellings completed in period I–III 2007 .....	74
41.	Podmioty gospodarki narodowej w 2007 r. ....	Entities of the national economy in 2007 .....	75
42.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I–III 2007 r..	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in period I–III 2007 .....	78
43.	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I-III 2007 r. ....	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in period I-III 2007 .....	79
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND	
44.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie .....	Selected indicators for Poland .....	80
45.	Podstawowe dane o województwach .....	Basic data on voivodships .....	84

## UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, (Dz. U. Nr 33, poz. 289) w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w *Biuletynie Statystycznym* danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorców zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale podmiotu.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybnictwo”, „Pośrednictwo finansowe”), przy czym dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49;

## GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Bulletin is presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD)**, compile European Communities EUROSTAT– “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne - NACE rev. 1.1”. PKD was introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from January 1, 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Statistical Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data is presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

2. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, that is, included in the public and private sectors. The **public sector** includes units of state ownership, units of territorial self - government administration ownership and “mixed” ownership with a public sector unit capital majority. The **private sector** includes unit of private domestic ownership (among others: companies, co-operatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed” ownership with a private sector unit capital majority or lack of sectors majority in unit capital.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and other;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as “Agriculture, hunting and forestry”, “Fishing” and “Financial intermediation” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;



3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych, prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49;

4) dane o skupie produktów rolnych:

– za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,

– za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa.

5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;

6) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49;

7. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysśle**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

9. Dane w ujęciu wartościowym – o ile nie zaznaczono inaczej – podano w cenach bieżących i tak je uwzględniono przy obliczaniu wskaźników struktury. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych, którymi są średnie ceny bieżące 2000 r.

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „\*”.

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy z niższych poziomów klasyfikacji mogą się różnić – z tytułu zaokrągleń – od wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

3) *data on investment outlays and newly started investments – for quarterly periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;*

4) *data on procurement of agricultural product:*

– *for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,*

– *for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.*

*Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship.*

5) *data on sold production of industry and of assembly-construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;*

6) *production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employees exceeds 49 persons.*

7. *The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.*

8. *The category – **industry** used in the Bulletin, refers to the NACE (rev. 1) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.*

9. *Data expressed in pecuniary values – if not otherwise stated – were presented in current prices and so used to computation of structural coefficients. Indices of dynamics were calculated on the basis of values expressed in constant prices, which are assumed as average current prices in 2000.*

10. *In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain – base index method.*

11. *Data by the NACE section, division and group and data of production of products is compiled following the enterprise method.*

12. *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign “\*”.*

13. *Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure “total” at higher classification levels.*

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością, niż podano w tablicach.

15. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego kwartał.

16. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity – CPA”, oraz „Products of the Community – PRODCOM”.

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) oraz Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU) w *Biuletynie* zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”. Ze-stawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

14. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

15. In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a quarter.

16. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers, dated April 6, 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). PKWiU was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Products of the Community – PRODCOM”.

17. In regard to NACE and the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), abbreviations are used in the Bulletin which are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are given below:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
<b>sekcje PKD</b>		<b>sections of the NACE</b>	
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego	trade and repair	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	real estate, renting and business activities
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne	x	public administration and defence; compulsory social security
<b>działy PKD</b>		<b>divisions of the NACE</b>	
x	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of wood and wood, straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja masy włóknistej oraz papieru	produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru	manufacture of pulp and paper	manufacture of pulp, paper and paper products
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej nieklasyfikowana	x	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej nieklasyfikowana	x	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	x	sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail trade of automotive fuel
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	wholesale and commission trade	wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych i motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	retail trade; repair of personal and household goods	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and households goods
grupy PKD		the NACE groups	
wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	building of constructions; civil engineering	building of complete construction or parts thereof; civil engineering
wyroby według PKWiU		products by PRODCOM (PKWiU)	
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka	butter	butter and other fats from milk

18. Zgodnie z ustawą z dn. 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) wprowadzono rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) *Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, która została opracowana na podstawie *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

Rozporządzenie z 2000 r. w sprawie wprowadzenia *Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)* zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczą poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

18. According to the Act on Public Statistics dated 29 VI 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)*, which was elaborated on the basis of *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

Regulation from 2000 on implementation of the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)* was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated April 27, 2004 (Journal of Laws No. 98, items 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concern the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions

19. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.



## WYJAŚNIENIA METODYCZNE

## 1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
  - 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).
2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Od czerwca 2004 r. dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami), w miejsce ustawy z dnia 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. z 2003 r. Nr 58, poz. 514 z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki” zaliczono osoby bezrobotne w ww. okresie, które ukończyły (potwierdzoną dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

„Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia. Do października 2005 r., były to osoby, które w roku kalendarzowym nie ukończyły 25 lat.

„Bezrobotni powyżej 50 roku życia” są to osoby, które w dniu zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy ukończyły co najmniej 50 lat. Do października 2005 r. były to osoby, które w roku kalendarzowym ukończyły co najmniej 50 lat.

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu. Od listopada 2005 r. – łącznie z osobami z wykształceniem średnim ogólnokształcącym.

**Stopę bezrobocia rejestrowanego** obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

## METHODOLOGICAL NOTES

## 1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
  - 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).
2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

**Employed persons include:**

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. Since June 2004, the data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments), which replaced the Law dated 14 December 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).

Among the „unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The „long term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship and occupational preparation at the work place.

The „unemployed aged up to 25 years” – are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged less than 25 in the calendar year.

The „unemployed over 50 years old” are persons who were over 50 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged at least 50 years in the calendar year.

The „unemployed without occupational qualifications” – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. Since November 2005 it also concerns persons with general secondary education.

The **registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civil population.

The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych. Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w badanym tygodniu:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą dochód lub zarobek, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
  - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
  - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50 % dotychczasowego wynagrodzenia.

**Bezrobotni** to osoby, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć. Od I kwartału 2001 r. populacja bezrobotnych, według zaleceń Eurostatu, została ograniczona do osób w wieku 15–74 lata.

**Współczynnik aktywności zawodowej** obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Wskaźnik zatrudnienia** obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Stopę bezrobocia** obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

**8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych** (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych.

Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Emerytalno-Rentowego, którym dysponuje Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a także z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z obu tych funduszy.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwoty świadczeń bieżących oraz wyrównawczych za okresy wsteczne, nie obejmują natomiast wypłat świadczeń realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, is compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.

Among the **employed**, are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:

- 1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;
- 2) had work but did not perform it:
  - due to illness, maternity leave or vacation,
  - due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.

The **unemployed** are person, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.

The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work. Since the 1<sup>st</sup> quarter of 2001 the population of unemployed persons, in compliance with the Eurostat recommendation, has been limited to persons aged 15–74 years.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group), in population aged 15 and older (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group), aged 15 and older (total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, in population aged 15 and older (total or a given group).

**6. Average monthly nominal wage and salary** per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.

**8. Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers)** concerns benefits financed from the Social Insurance Fund of the Social Insurance Institution.

Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits financed from the Pension Fund of the Agricultural Social Insurance Fund as well as from the Social Insurance Fund, in the case of farmers who are authorized to receive benefits from both of these funds simultaneously.

Retirement pay and pension benefits comprise amounts of current benefits and compensatory benefits for preceding periods, however not include the amount of benefits paid arising out of international agreements.



9. Dane dotyczące wyników **finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

**10. Przychody z całokształtu działalności** obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

**11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności** obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

9. Data on **financial results** of enterprises is presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29 September, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

**10. Revenues from total activity** includes:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

**11. Costs of obtaining revenues from total activity** includes:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;
- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;
- 3) financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

**12. Wyniki finansowe:**

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

**12. Financial results:**

- 1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);
- 2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;
- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;
- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

*This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;*

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
- 8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

*The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;*

- 9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

**13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:**

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego.
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

**14. Wskaźniki:**

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

**15.** Wartość produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 roku.

**13. Current assets and liabilities:**

- 1) *current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;*
- 2) *short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 3) *short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;*
- 4) *short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*
- 5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;*
- 6) *short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date.*
- 7) *long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

**14. Indices:**

- 1) *sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;*
- 2) *the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;*
- 3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;*
- 4) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;*
- 5) *the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;*
- 6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

**15.** *The value of sold production and service in the industry since 1996 has been presented in current or constant base prices. The **base price** is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excises tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant base prices.*



**16. Wskaźniki cen:**

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
- dla szerebu przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
  - dla szerebu grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szerebu ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szczebli ważone wartością ich sprzedaży z 2000 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 16.1.

**17. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych** uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2007 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

**18.** Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (Patrz uwagi ogólne pkt. 6.4).

**19.** Źródłem informacji o cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankietatorów na celowo wytypowanych 450 targowiskach. Do 2004 r. źródłem informacji o cenach uzyskiwanych przez rolników była miesięczna sprawozdawczość korespondentów rolnych, którzy notowali również ceny uzyskiwane w bezpośrednich obrotach między poszczególnymi gospodarstwami. W związku z tym od 2005 r. dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

**16. Price indices:**

- 1) sold production of industry are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas and water supply”.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) price indices on the base “previous month = 100”:
- at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,
  - at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,
- b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2000. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

- 2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section. Price indices calculation is analogous in item 16.1.

**17. The price index of consumer commodities and services** are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2007) quoted in 209 districts of the country.

Price indices are based on the following weights system of annual structure expenditures (excluding subsistence consumption) of households for purchases of goods and services in the year preceding the one examined.

**18.** Data on procurement prices concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax - VAT) and quantity of each agricultural product (See general notes item 6.4).

**19.** The information on prices of agricultural products and livestock received by farmers on market-places comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected 450 market-places. Until 2004 information on prices received by farmers was collected monthly from agricultural correspondents, whose reports also included prices of products traded between farms. Therefore since 2005 data are not fully comparable with data in previous years. Average prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

**20.** Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankieterów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

**21.** Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

**Nakłady na środki trwałe** to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

**Pozostałe nakłady** są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

**22. Pogłowie zwierząt gospodarskich** podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

**23.** Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz produkcji budowlano-montażowej prezentuje się – bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

**20.** The sources of information on **retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).

**21.** The presented division of **investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

**Outlays on fixed assets** include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment;
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

**Other outlays** include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

**22. Farm animal stocks** have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

**23.** Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services – in so-called basic prices.

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

**24. Dane o produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;”
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zlecieniowym (tj. na rzecz obcych zleciodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

**25. Dane o sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. składy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

**26. Przestępstwo stwierdzone** jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

**27. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

**24. Data on sold production of industry** covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”, instead data on sold production of construction, covers construction and non-construction activities of economic entities includes to the section “Construction” and concerns:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding **construction and assembly production sales** concerns work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section “Construction”, consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

**25. Data on retail sales** covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

**26. An ascertained crime** is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

**27. The rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.



# WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

## SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS	Ludność <sup>ab</sup> w tys. Population <sup>ab</sup> 10 <sup>3</sup>	Podmioty gospodarki narodowej <sup>ac</sup> w tys. National economy entities <sup>ac</sup> 10 <sup>3</sup>	Bezrobotni zarejestrowani <sup>a</sup> Registered unemployed persons <sup>a</sup>			Stopa bezrobocia rejestr- owanego <sup>ad</sup> w % Unemployment rate <sup>ad</sup> in %	Oferty pracy <sup>e</sup> Job offers <sup>e</sup>	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy <sup>a</sup> Registered unemployed persons per job offer <sup>a</sup>
			w tys. 10 <sup>3</sup>	A	B			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2005 I–XII .....	2179,6	149,0	156,8	<b>95,2</b>	<b>103,2</b>	17,0	x	x
2006 I–XII .....	2172,8	150,6	141,8	<b>90,4</b>	<b>101,8</b>	15,5	x	x
2006 III .....	2177,8	148,1	163,1	<b>97,2</b>	<b>99,2</b>	17,5	4902	122
IV .....	.	148,2	157,4	<b>96,7</b>	<b>96,5</b>	17,0	4905	106
V .....	.	148,5	151,0	<b>95,5</b>	<b>96,0</b>	16,4	4917	85
VI .....	2175,3	148,8	146,7	<b>94,6</b>	<b>97,2</b>	16,0	4552	74
VII .....	.	149,0	145,5	<b>93,8</b>	<b>99,2</b>	15,9	3827	86
VIII .....	.	149,3	144,6	<b>94,0</b>	<b>99,3</b>	15,8	4517	76
IX .....	2173,8	149,6	142,0	<b>93,1</b>	<b>98,2</b>	15,5	5104	66
X .....	.	150,1	138,9	<b>92,8</b>	<b>97,8</b>	15,2	5603	72
XI .....	.	150,4	139,3	<b>91,6</b>	<b>100,3</b>	15,2	3298	107
XII .....	2172,8	150,6	141,8	<b>90,4</b>	<b>101,8</b>	15,5	2270	168
2007 I .....	.	149,8	145,4	<b>88,8</b>	<b>102,6</b>	15,8	4295	114
II .....	.	149,5	143,9	<b>87,5</b>	<b>98,9</b>	15,6	3828	102
III .....	.	149,7	139,3	<b>85,4</b>	<b>96,8</b>	15,2	5549	77

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta <sup>f</sup> brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension <sup>f</sup> from the Social Insurance Fund	
	w tys. 10 <sup>3</sup>	A	B	w złotych in zł	A	B	w złotych in zł	A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2005 I–XII .....	150,5	<b>102,1</b>	x	2063,10	<b>103,4</b>	x	988,02	<b>102,7</b>
2006 I–XII .....	152,5	<b>101,3</b>	x	2156,45	<b>104,5</b>	x	1063,28	<b>107,6</b>
2006 III .....	150,1	<b>101,1</b>	<b>100,0</b>	2059,49	<b>103,7</b>	<b>104,1</b>	1023,28	<b>104,5</b>
IV .....	151,0	<b>101,2</b>	<b>100,6</b>	2099,76	<b>103,8</b>	<b>102,0</b>	.	.
V .....	151,9	<b>101,4</b>	<b>100,6</b>	2076,83	<b>104,3</b>	<b>98,9</b>	.	.
VI .....	152,3	<b>101,0</b>	<b>100,3</b>	2191,57	<b>103,8</b>	<b>105,5</b>	1047,41	<b>106,6</b>
VII .....	153,3	<b>101,2</b>	<b>100,7</b>	2142,97	<b>104,9</b>	<b>97,8</b>	.	.
VIII .....	153,8	<b>101,5</b>	<b>100,3</b>	2191,70	<b>103,6</b>	<b>102,3</b>	.	.
IX .....	154,1	<b>101,6</b>	<b>100,2</b>	2185,11	<b>103,8</b>	<b>99,7</b>	1056,80	<b>107,3</b>
X .....	153,7	<b>101,4</b>	<b>99,8</b>	2210,00	<b>108,2</b>	<b>101,1</b>	.	.
XI .....	153,7	<b>101,6</b>	<b>100,0</b>	2299,01	<b>108,5</b>	<b>104,0</b>	.	.
XII .....	153,1	<b>101,9</b>	<b>99,6</b>	2378,83	<b>103,6</b>	<b>103,5</b>	1063,28	<b>107,6</b>
2007 I .....	153,8	<b>101,9</b>	<b>100,5</b>	2157,67	<b>107,4</b>	<b>90,7</b>	.	.
II .....	154,0	<b>102,5</b>	<b>100,1</b>	2130,86	<b>107,7</b>	<b>98,8</b>	.	.
III .....	153,8	<b>102,5</b>	<b>99,9</b>	2343,90	<b>113,8</b>	<b>110,0</b>	1089,30	<b>106,5</b>

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. e W ciągu miesiąca. f Dane narastające; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. e During a month. f Accrued date; see methodological notes item 8.

TABL. 1. **WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**  
*SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)*

OKRESY PERIODS		Wskaźnik cen skupu <i>Price indice of procurement</i>							
		ziarna zbóż (bez siewnego) <i>cereal grain (excluding sowing seed)</i>				żywca rzeźnego <i>animals for slaughter</i>			
		pszenicy <i>wheat</i>		żyta <i>rye</i>		bydła (bez cieląt) <i>cattle (excluding calves)</i>		trzody chlewnej <i>pigs</i>	
		A	B	A	B	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year =100</i>	2006 III .....	99,0	102,4	114,5	109,2	99,1	102,2	85,6	104,8
	IV .....	105,1	98,8	120,1	102,0	100,5	99,8	91,7	98,5
	V .....	115,2	105,1	118,8	99,2	99,5	98,3	92,2	98,8
	VI .....	122,1	101,2	117,4	90,2	99,5	103,4	94,6	105,4
	VII .....	123,2	100,5	134,4	100,3	97,8	95,8	95,1	110,5
	VIII .....	132,2	106,7	170,5	123,2	98,1	100,2	101,0	110,6
	IX .....	150,5	118,5	180,5	119,4	108,2	109,8	98,8	97,5
	X .....	159,4	105,1	200,3	104,5	112,5	100,2	94,5	91,5
	XI .....	159,2	102,0	199,1	108,2	112,2	97,8	94,4	91,8
	XII .....	167,8	107,8	211,7	107,3	109,9	98,4	90,6	94,9
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period =100</i>	2007 I .....	186,2	113,4	218,7	115,9	110,9	100,9	92,9	94,6
	II .....	180,5	100,8	223,0	108,0	110,0	103,4	98,4	102,0
	III .....	168,7	95,7	191,1	93,5	107,4	99,8	97,5	103,9

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso <i>Procurement of animals for slaughter in terms of meat</i>			Skup mleka <i>Procurement of milk</i>			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do wolnorynk- owych cen żyta <i>Procurement pri- ces of pigs for sl- aughter to prices of rye on mar- ket-places</i>
	w tys. t $10^3 t$	A	B	w mln l $10^6 l$	A	B	
2005 I–XII .....	130,5	103,3	x	608,2	105,1	x	x
2006 I–XII .....	148,8	114,0	x	585,1	96,2	x	x
2006 III .....	13,0	121,9	125,2	45,0	94,0	111,4	11,4
IV .....	11,0	105,8	84,6	46,9	95,0	104,2	10,8
V .....	12,4	116,6	112,9	53,1	93,4	113,2	10,7
VI .....	11,8	107,8	95,3	54,8	95,9	103,3	10,7
VII .....	11,6	98,9	97,9	54,9	94,8	100,2	10,9
VIII .....	11,1	100,8	95,8	53,5	95,0	97,4	12,1
IX .....	13,9	108,5	125,3	52,2	98,0	97,5	9,4
X .....	14,8	142,1	106,6	50,7	98,8	97,2	7,5
XI .....	14,1	119,2	95,3	44,0	98,4	86,8	7,0
XII .....	13,5	117,6	95,8	45,6	101,9	103,6	6,5
2007 I .....	14,0	127,1	103,7	45,6	103,7	100,1	5,7
II .....	13,1	126,2	93,4	42,4	104,9	93,0	4,9
III .....	15,5	119,2	118,2	48,8	108,5	115,2	5,0



TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)  
 SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu <sup>a</sup> Sold production of industry <sup>a</sup>			
	ogółem total		w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing	
	A	B	A	B
<b>A</b> – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
<b>B</b> – okres poprzedni = 100 previous period = 100				
2005 I–XII .....	106,0	x	107,9	x
2006 I–XII .....	109,8	x	112,1	x
2006 III .....	116,8	115,9	121,0	117,6
IV .....	101,7	89,0	104,8	90,4
V .....	114,4	107,8	117,2	108,7
VI .....	106,8	103,0	109,6	104,4
VII .....	112,1	99,3	113,4	98,3
VIII .....	108,2	99,6	108,9	99,4
IX .....	111,8	104,8	113,7	105,6
X .....	109,5	102,5	112,0	100,7
XI .....	108,7	99,1	110,0	98,0
XII .....	106,6	95,7	109,2	96,3
2007 I .....	123,4	100,1	126,3	99,2
II .....	114,3	95,8	116,5	95,7
III .....	113,2	114,2	116,1	116,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja budowlano-montażowa <sup>bc</sup> Construction and assembly production <sup>bc</sup>		Mieszkania oddane do użytku Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów <sup>c</sup> Retail sales of goods <sup>c</sup>	
	A	B	ogółem total	A	B	A	B
<b>A</b> – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
<b>B</b> – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005 I–XII .....	100,0	x	5268	127,3	x	102,9	x
2006 I–XII .....	133,7	x	4780*	90,7	x	106,8	x
2006 III .....	87,5	110,7	246	79,9	121,8	99,2	115,9
IV .....	118,4	145,9	204	75,8	82,9	97,3	109,8
V .....	142,7	168,9	227	60,5	111,3	112,7	104,0
VI .....	151,2	139,1	260	69,0	114,5	101,4	93,1
VII .....	126,8	98,1	442	120,1	170,0	103,6	103,0
VIII .....	150,9	105,6	229	59,0	51,8	111,7	108,9
IX .....	135,1	123,7	352	73,0	153,7	105,0	91,7
X .....	136,7	105,2	582*	115,2*	165,3*	109,9	103,8
XI .....	141,3	69,3	566*	148,6*	97,3*	109,3	93,4
XII .....	127,1	152,4	801*	86,3*	141,5*	107,6	116,4
2007 I .....	153,2	23,8	478	71,4	59,7	110,8	78,2
II .....	241,1	187,4	480	237,6	100,4	108,6	97,2
III .....	215,9	99,1	494	200,8	102,9	120,2	128,3

<sup>a</sup> Ceny stałe 2000 (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 8. <sup>b</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. <sup>c</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

<sup>a</sup> Constant prices 2000 (2000 average current prices); see general notes item 8. <sup>b</sup> See methodological notes item 24. <sup>c</sup> Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS	Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> <i>National economy entities <sup>a</sup></i>			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>							
				ogółem <i>grand total</i>				w tym <i>of which</i>			
	przemysł <sup>b</sup> <i>industry <sup>b</sup></i>										
	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	stan w końcu okresu <i>end of period</i>			w tysiącach <i>10<sup>3</sup></i>			w % ogółem <i>% of grand total</i>	w tysiącach <i>10<sup>3</sup></i>			w % razem <i>% of total</i>
2005 I–XII . . . . .	149019	6054	142965	150,5	35,5	115,0	76,4	83,0	22,0	61,0	73,4
2006 I–XII . . . . .	150579	6069	144510	152,5	35,5	117,0	76,7	83,0	22,1	60,9	73,3
A	101,0	100,2	101,1	101,3	99,9	101,8	x	100,1	100,4	99,9	x
2006 I–III . . . . .	148050	6055	141995	150,0	35,3	114,8	76,5	82,3	22,1	60,2	73,2
I–VI . . . . .	148776	6055	142721	150,3	35,4	114,9	76,5	82,4	22,1	60,3	73,2
I–IX . . . . .	149607	6074	143533	151,6	35,4	116,2	76,7	82,9	22,1	60,8	73,3
I–XII . . . . .	150579	6069	144510	152,5	35,5	117,0	76,7	83,0	22,1	60,9	73,3
2007 I–III . . . . .	149710	6069	143641	153,0	33,8	119,2	77,9	82,7	20,7	62,0	74,9
A	101,1	100,2	101,2	102,0	95,8	103,9	x	100,5	93,9	103,0	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	budownictwo construction				handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w tysiącach 10 <sup>3</sup>			w % razem % of total	w tysiącach 10 <sup>3</sup>			w % razem % of total
2005 I–XII . . . . .	11,7	0,6	11,1	95,2	30,6	#	#	#
2006 I–XII . . . . .	12,6	0,6	12,0	95,4	31,1	#	#	#
A	107,7	102,8	107,9	x	101,8	#	#	x
2006 I–III . . . . .	11,1	0,5	10,6	95,6	31,2	#	#	#
I–VI . . . . .	11,5	0,5	10,9	95,3	30,9	#	#	#
I–IX . . . . .	12,1	0,6	11,6	95,3	31,1	#	#	#
I–XII . . . . .	12,6	0,6	12,0	95,4	31,1	#	#	#
2007 I–III . . . . .	12,7	0,4	12,3	96,7	32,2	#	#	#
A	114,4	86,8	115,7	x	102,9	#	#	x

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.

<sup>a</sup> Registered in REGON register; excluding persons tending private farms. <sup>b</sup> See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)  
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
	w tym of which							
	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication							
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w tysiącach 10 <sup>3</sup>			w % razem % of total	w złotych in zł			w % ogółem % of grand total
2005 I–XII .....	9,0	5,8	3,2	35,8	2063,10	2766,46	1845,90	89,5
2006 I–XII .....	9,2	5,7	3,5	38,5	2156,45	2853,21	1945,33	90,2
<b>A</b>	<b>102,4</b>	<b>98,1</b>	<b>110,2</b>	x	<b>104,5</b>	<b>103,1</b>	<b>105,4</b>	x
2006 I–III .....	9,2	5,7	3,4	37,6	2018,34	2614,94	1834,87	90,9
I–VI .....	9,2	5,7	3,5	38,2	2071,15	2750,69	1862,07	89,9
I–IX .....	9,2	5,7	3,5	38,4	2112,23	2775,03	1910,37	90,4
I–XII .....	9,2	5,7	3,5	38,5	2156,45	2853,21	1945,33	90,2
2007 I–III .....	9,4	5,6	3,8	40,6	2217,51	2829,49	2043,94	92,2
<b>A</b>	<b>102,6</b>	<b>97,7</b>	<b>110,7</b>	x	<b>109,9</b>	<b>108,2</b>	<b>111,4</b>	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2005 I–XII .....	2165,00	3004,61	1861,47	86,0	2001,42	1897,37	2006,70	100,3
2006 I–XII .....	2269,11	3092,32	1969,97	86,8	2143,94	2092,75	2146,41	100,1
<b>A</b>	<b>104,8</b>	<b>102,9</b>	<b>105,8</b>	x	<b>107,1</b>	<b>110,3</b>	<b>107,0</b>	x
2006 I–III .....	2123,58	2841,50	1860,60	87,6	1944,65	1872,44	1947,94	100,2
I–VI .....	2187,63	3005,63	1888,47	86,3	1996,85	1870,20	2003,09	100,3
I–IX .....	2229,58	3019,27	1942,62	87,1	2062,85	2006,61	2065,60	100,1
I–XII .....	2269,11	3092,32	1969,97	86,8	2143,94	2092,75	2146,41	100,1
2007 I–III .....	2358,17	3083,56	2115,71	89,7	2120,19	2165,48	2118,64	99,9
<b>A</b>	<b>111,0</b>	<b>108,5</b>	<b>113,7</b>	x	<b>109,0</b>	<b>115,7</b>	<b>108,8</b>	x

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)  
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>				transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł		w % razem % of total		w złotych in zł		w % razem % of total	
2005 I–XII .....	1713,33	#	#	#	2065,45	2016,50	2153,35	104,3
2006 I–XII .....	1774,56	#	#	#	2134,93	2087,26	2211,11	103,6
<b>A</b>	<b>103,6</b>	#	#	x	<b>103,4</b>	<b>103,5</b>	<b>102,7</b>	x
2006 I–III .....	1695,41	#	#	#	2067,91	2043,66	2108,08	101,9
I–VI .....	1706,24	#	#	#	2098,80	2069,99	2145,43	102,2
I–IX .....	1746,08	#	#	#	2114,61	2073,78	2180,09	103,1
I–XII .....	1774,56	#	#	#	2134,93	2087,26	2211,11	103,6
2007 I–III .....	1864,25	#	#	#	2151,62	2129,15	2184,46	101,5
<b>A</b>	<b>110,0</b>	#	#	x	<b>104,0</b>	<b>104,2</b>	<b>103,6</b>	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Nakłady inwestycyjne <sup>a</sup> Investment outlays <sup>a</sup>				Produkcja sprzedana przemysłu <sup>b</sup> Sold production of industry <sup>b</sup>			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł		w % ogółem % of total	
2005 I–XII .....	1491,8	571,6	920,2	61,7	16232,3	4770,8	11461,5	70,6
2006 I–XII .....	1667,5	649,3	1018,2	61,1	17220,2	4774,0	12446,3	72,3
<b>A</b>	<b>111,8</b>	<b>113,6</b>	<b>110,6</b>	x	<b>109,8</b>	x	x	x
2006 I–III .....	227,9	80,1	147,8	64,9	3980,3	1241,1	2739,2	68,8
I–VI .....	798,9	273,9	525,0	65,7	8125,5	2387,8	5737,7	70,6
I–IX .....	1055,4	410,1	645,3	61,1	12635,2	3478,2	9157,0	72,5
I–XII .....	1667,5	649,3	1018,2	61,1	17220,2	4774,0	12446,3	72,3
2007 I–III .....	280,1	82,9	197,2	70,4	4569,2	126,6	3303,1	72,2
<b>A</b>	<b>122,9</b>	<b>103,5</b>	<b>133,4</b>	x	<b>117,0</b>	x	x	x

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

<sup>a</sup> Index numbers are calculated according to current price level. <sup>b</sup> See general notes item 8; index numbers are calculated on the constant prices (2000 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)

SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przychody z całokształtu działalności <sup>a</sup> Income from total activity <sup>a</sup>				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <sup>b</sup> Cost of income acquisition from total activity <sup>b</sup>			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł		w % ogółem % of total	
2005 I–XII . . . . .	27235,8	7164,4	20071,4	73,7	26191,8	6780,6	19411,2	74,1
2006 I–XII . . . . .	29655,4	7288,2	22367,2	75,4	28366,9	6914,2	21452,7	75,6
<b>A</b>	<b>108,9</b>	<b>101,7</b>	<b>111,4</b>	x	<b>108,3</b>	<b>102,0</b>	<b>110,5</b>	x
2006 I–III . . . . .	6623,2	1851,4	4771,8	72,0	6320,1	1701,7	4618,4	73,1
I–VI . . . . .	13764,3	3572,9	10191,4	74,0	13120,0	3334,5	9785,5	74,6
I–IX . . . . .	21476,6	5249,3	16227,3	75,6	20459,6	4935,9	15523,7	75,9
I–XII . . . . .	29655,4	7288,2	22367,2	75,4	28366,9	6914,2	21452,7	75,6
2007 I–III . . . . .	7689,2	1799,6	5889,6	76,6	7249,9	1636,7	5613,2	77,4
<b>A</b>	<b>116,1</b>	<b>97,2</b>	<b>123,4</b>	x	<b>114,7</b>	<b>96,2</b>	<b>121,5</b>	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Wynik finansowy netto <sup>c</sup> w mln zł Net financial result <sup>c</sup> 10 <sup>6</sup> zł			Wskaźnik rentowności obrotu <sup>d</sup> w % Profitability rate of turnover <sup>d</sup> in %					
				brutto <sup>e</sup> gross <sup>e</sup>			netto <sup>f</sup> net <sup>f</sup>		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2005 I–XII . . . . .	766,8	266,6	500,2	3,8	5,4	3,3	2,8	3,7	2,5
2006 I–XII . . . . .	1000,2	280,8	719,4	4,3	5,1	4,1	3,4	3,9	3,2
<b>A</b>	<b>130,4</b>	<b>105,3</b>	<b>143,8</b>	x	x	x	x	x	x
2006 I–III . . . . .	229,8	115,7	114,1	4,6	8,1	3,2	3,5	6,2	2,4
I–VI . . . . .	509,7	185,6	324,1	4,7	6,7	4,0	3,7	5,2	3,2
I–IX . . . . .	798,9	237,9	561,0	4,7	6,0	4,3	3,7	4,5	3,5
I–XII . . . . .	1000,2	280,8	719,4	4,3	5,1	4,1	3,4	3,9	3,2
2007 I–III . . . . .	346,5	127,5	219,0	5,7	9,0	4,7	4,5	7,1	3,7
<b>A</b>	<b>150,8</b>	<b>110,2</b>	<b>191,9</b>	x	x	x	x	x	x

a – d Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12.9, d – pkt 14. e Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. f Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

a – d See general notes item 6.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12.9, d – item 14. e Relation of gross financial result to income from total activity. f Relation of net financial result to income from total activity.



## LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI<sup>a</sup>  
POPULATION AND VITAL STATISTICS<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ludność <sup>b</sup> <i>Population<sup>b</sup></i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <sup>c</sup> <i>Natural increase<sup>c</sup></i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <sup>c</sup> <i>Natural increase<sup>c</sup></i>
				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>d</sup> <i>of which infants<sup>d</sup></i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>d</sup> <i>of which infants<sup>d</sup></i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>											
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>											
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>						na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
2005 I–XII .....	2179611	12994	21346	23182	156	-1836	5,93	9,75	10,58	7,31	-0,84
2006 I–XII .....	2172766	13534	21496	22678	138	-1182	6,20	9,85	10,39	6,42	-0,54
A	99,7	104,2	100,7	97,8	88,5	x	x	x	x	x	x
Kwartały: <i>Quarters:</i>											
2005 IV .....	2179611	2753	4918	5752	36	-834	5,03	8,99	10,51	7,32	-1,52
2006 I .....	2177756	1474	5389	5884	38	-495	2,70	9,86	10,76	7,05	-0,91
II .....	2175251	3688	5310	5744	38	-434	6,75	9,72	10,50	7,16	-0,79
III .....	2173790	5665	5670	5322	37	348	10,38	10,39	9,75	6,53	0,64
IV .....	2172766	2707	5127	5728	25	-601	4,96	9,40	10,51	4,88	-1,10
A	99,7	98,3	104,2	99,6	69,4	x	x	x	x	x	x
B	100,0	47,8	90,4	107,6	67,6	x	x	x	x	x	x

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. <sup>b</sup> Stan w końcu okresu. <sup>c</sup> Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. <sup>d</sup> Dzieci w wieku poniżej 1 roku. <sup>e</sup> Na 1000 urodzeń żywych.

<sup>a</sup> See methodological notes item 1. <sup>b</sup> End of period. <sup>c</sup> The difference between the number of live births and deaths in a given period. <sup>d</sup> Children under the age of 1. <sup>e</sup> Per 1000 live births.

## PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
Stan w końcu miesiąca  
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR  
End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>			
		przemysł <sup>a</sup> <i>industry<sup>a</sup></i>			
		w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>			
		razem <i>total</i>	razem <i>total</i>	produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>	włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2006 III .....	155030	84421	73213	20729	1027
IV .....	155568	84411	73217	20697	1007
V .....	155960	84134	72909	20675	1009
VI .....	157147	85118	73821	21753	1005
VII .....	157164	84897	73576	21630	985
VIII .....	157578	84950	73633	21513	999
IX .....	157709	84884	73542	21253	1005
X .....	157846	84917	73552	21220	1016
XI .....	157239	84374	72998	20891	1010
XII .....	155854	83593	72226	20655	996
2007 I .....	157797	84076	72682	20554	1008
II .....	158141	84275	72866	20427	988
III .....	158133	83865	72453	20155	1001
A	102,0	99,5	99,2	96,6	98,6
B	100,0	99,5	99,4	98,7	101,3

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.

<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
	w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) of which manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup> processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2006 III .....	6652	1025	4398	1404	959	1950	3424
IV .....	6611	1014	4468	1381	974	1947	3485
V .....	6200	1023	4502	1386	1034	1947	3485
VI .....	6087	979	4505	1408	1002	1962	3498
VII .....	6089	963	4572	1443	1006	1686	3474
VIII .....	6077	988	4506	1472	995	1697	3557
IX .....	5961	1005	4590	1485	997	1683	3692
X .....	5688	1003	4587	1506	1016	1680	3667
XI .....	5367	963	4587	1508	1004	1696	3637
XII .....	5353	847	4472	1509	988	1754	3249
2007 I .....	5358	832	4513	1574	1061	1755	3219
II .....	5355	883	4586	1568	1043	1761	3231
III .....	5291	948	4584	1576	1006	1778	3246
A	79,6	95,6	105,7	111,8	104,8	91,2	96,1
B	98,8	107,4	100,0	100,5	96,5	101,0	100,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
	w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) of which manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup> manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2006 III .....	647	5110	7636	939	1279	1048	5950
IV .....	638	5189	7705	948	1272	1047	5888
V .....	641	5267	7758	942	1276	999	5857
VI .....	651	5305	7774	920	1211	1014	5851
VII .....	658	5403	7795	929	1208	1030	5860
VIII .....	667	5381	7802	927	1203	1030	5926
IX .....	672	5382	7780	933	1203	1030	6003
X .....	669	5416	7821	934	1196	1039	6058
XI .....	667	5446	7911	937	1193	1032	6108
XII .....	669	5458	7909	924	1190	1034	6107
2007 I .....	655	5525	8246	932	1208	1089	6108
II .....	663	5590	8280	951	1190	1105	6126
III .....	672	5559	8277	939	1168	1117	6169
A	104,3	109,8	108,7	101,1	90,8	106,0	103,7
B	101,4	99,4	100,0	98,7	98,2	101,1	100,7

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>						
	budownictwo <i>construction</i>			handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair</i> <sup>Δ</sup>			
	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw <sup>Δ</sup> <i>sale maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel</i>	handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup> <i>wholesale and commission trade</i> <sup>Δ</sup>	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>Δ</sup> <i>retail trade; repair of personal and household goods</i> <sup>Δ</sup>
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> <i>building of constructions; civil engineering</i> <sup>Δ</sup>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2006 III .....	11944	9599	1928	32418	4665	11650	16103
IV .....	12660	10272	1991	32117	4610	11498	16009
V .....	13099	10679	2022	32215	4590	11583	16042
VI .....	13285	10812	2062	32283	4592	11582	16109
VII .....	13352	10880	2068	32611	4606	11868	16137
VIII .....	13713	11197	2112	32720	4608	11931	16181
IX .....	13931	11402	2101	32697	4603	11960	16134
X .....	14053	11515	2113	32682	4625	11965	16092
XI .....	13902	11360	2115	32765	4607	11980	16178
XII .....	13396	10872	2095	32863	4579	11979	16305
2007 I .....	13525	10912	2104	33875	4773	12245	16857
II .....	13445	10814	2143	33979	4789	11987	16866
III .....	14041	11402	2166	33854	4797	12238	16819
A	118,9	120,4	112,8	103,8	100,8	104,2	104,3
B	104,4	105,4	101,1	99,6	100,2	102,1	99,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, rentig and business activities	
		razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy of which land and pipe- line transport	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2006 III .....	2032	9316	8680	7921	3817
IV .....	2003	9374	8701	8036	3825
V .....	2086	9320	8645	8114	3837
VI .....	2083	9281	8599	8110	3838
VII .....	2008	9226	8544	8097	3833
VIII .....	2005	9225	8536	8022	3814
IX .....	2021	9267	8574	7991	3813
X .....	2017	9277	8574	7965	3811
XI .....	2011	9281	8576	7966	3794
XII .....	2014	9260	8555	7813	3786
2007 I .....	2046	9550	8775	7778	3784
II .....	2027	9586	8805	7864	3768
III .....	2003	9518	8734	7884	3797
A	98,0	102,2	100,8	99,7	100,3
B	98,8	99,3	99,2	100,3	100,8

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>			
		przemysł <sup>a</sup> <i>industry<sup>a</sup></i>			
		razem <i>total</i>	w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>		
			razem <i>total</i>	produkcja artykułów spożywczych napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>	włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2005 I–XII . . . . .	150465	82972	71297	20257	1106
2006 I–XII . . . . .	152475	83027	71469	20439	939
2007 I–III. . . . .	153029	82738	70827	19929	936
A	102,0	100,5	99,6	98,2	98,3
2006 III . . . . .	150138	82314	71136	20150	974
IV . . . . .	151035	82775	71605	20163	935
V . . . . .	151904	82952	71254	20088	951
VI . . . . .	152289	82997	71276	20346	965
VII. . . . .	153335	83578	71786	21060	893
VIII. . . . .	153759	83579	71862	20945	934
IX . . . . .	154110	83750	71931	20783	942
X. . . . .	153740	83422	71929	20695	948
XI . . . . .	153714	83376	71538	20521	956
XII. . . . .	153114	82989	71126	20206	945
2007 I . . . . .	153843	82949	71070	20088	958
II . . . . .	153951	83050	71176	19982	918
III . . . . .	153842	82918	70928	19725	929
A	102,5	100,7	99,7	97,9	95,4
B	99,9	99,8	99,7	98,7	101,2

(cd.) (cont.)

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
	w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) of which manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup> processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005 I–XII .....	6579	1109	4029	1303	880	1722	3562
2006 I–XII .....	6030	908	4379	1395	950	1828	3413
2007 I–III .....	5106	822	4406	1541	971	1710	3119
<b>A</b>	<b>78,8</b>	<b>92,7</b>	<b>104,3</b>	<b>111,0</b>	<b>105,4</b>	<b>90,0</b>	<b>92,6</b>
2006 III .....	6406	941	4274	1385	920	1904	3381
IV .....	6421	952	4347	1370	928	1896	3433
V .....	6097	961	4361	1369	985	1895	3408
VI .....	5930	880	4392	1368	957	1873	3435
VII .....	5902	853	4448	1392	965	1599	3435
VIII .....	5885	884	4417	1433	956	1619	3448
IX .....	5745	938	4492	1443	961	1629	3621
X .....	5627	938	4457	1467	979	1636	3625
XI .....	5158	904	4481	1472	967	1655	3598
XII .....	5159	799	4397	1484	952	1714	3512
2007 I .....	5160	770	4400	1533	1030	1699	3147
II .....	5151	837	4442	1540	1003	1705	3117
III .....	5092	890	4454	1548	966	1757	3168
<b>A</b>	<b>79,5</b>	<b>94,6</b>	<b>104,2</b>	<b>111,8</b>	<b>105,0</b>	<b>92,3</b>	<b>93,7</b>
<b>B</b>	<b>98,9</b>	<b>106,3</b>	<b>100,3</b>	<b>100,5</b>	<b>96,3</b>	<b>103,0</b>	<b>101,6</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
	w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) of which manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup> manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> manufacture of furniture; manufacturing n.e.c
2005 I–XII .....	620	4687	7734	912	1416	1047	5632
2006 I–XII .....	643	5012	7726	906	1184	1007	5822
2007 I–III .....	650	5262	8173	918	1158	1077	6043
<b>A</b>	<b>102,4</b>	<b>110,0</b>	<b>108,2</b>	<b>101,1</b>	<b>93,5</b>	<b>103,0</b>	<b>107,0</b>
2006 III .....	632	4843	7569	921	1225	1041	5632
IV .....	637	4941	7628	929	1219	1037	5826
V .....	629	5001	7689	929	1218	992	5809
VI .....	636	5080	7692	908	1155	1001	5786
VII .....	649	5157	7760	909	1153	1019	5796
VIII .....	656	5174	7767	912	1146	1022	5852
IX .....	660	5172	7750	912	1146	1023	5904
X .....	660	5169	7782	918	1142	1028	5975
XI .....	658	5215	7853	919	1139	1027	6037
XII .....	657	5271	7867	905	1137	1030	6056
2007 I .....	643	5287	8185	914	1169	1064	6029
II .....	652	5353	8213	938	1156	1081	6046
III .....	658	5315	8234	926	1137	1093	6065
<b>A</b>	<b>104,1</b>	<b>109,7</b>	<b>108,8</b>	<b>100,5</b>	<b>92,8</b>	<b>105,0</b>	<b>107,7</b>
<b>B</b>	<b>100,9</b>	<b>99,3</b>	<b>100,3</b>	<b>98,7</b>	<b>98,4</b>	<b>101,1</b>	<b>100,3</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw <sup>Δ</sup> sale maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup> wholesale and commission trade <sup>Δ</sup>	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>Δ</sup> retail trade repair of personal and household goods <sup>Δ</sup>
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> building of constructions; civil engineering <sup>Δ</sup>	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
2005 I–XII .....	11671	9749	1626	30577	4658	11189	14730
2006 I–XII .....	12566	10294	1892	31139	4525	11355	15259
2007 I–III .....	12729	10352	1959	32151	4604	11835	15712
<b>A</b>	<b>114,4</b>	<b>115,0</b>	<b>112,8</b>	<b>102,9</b>	<b>100,7</b>	<b>104,1</b>	<b>102,7</b>
2006 III .....	11161	9021	1759	31210	4540	11336	15334
IV .....	11734	9497	1854	31021	4476	11249	15296
V .....	12309	10088	1837	30942	4456	11300	15186
VI .....	12566	10284	1887	30987	4453	11273	15261
VII .....	12779	10472	1915	31406	4479	11577	15350
VIII .....	13171	10803	1976	31511	4484	11684	15343
IX .....	13365	10941	2010	31500	4488	11678	15334
X .....	13447	11026	2017	31388	4516	11633	15239
XI .....	13329	10905	2017	31558	4506	11662	15390
XII .....	12996	10611	1988	31744	4480	11737	15527
2007 I .....	12701	10290	1971	32616	4660	11891	16065
II .....	12637	10247	1979	32710	4695	11987	16028
III .....	13067	10640	2001	32452	4656	11904	15892
<b>A</b>	<b>117,1</b>	<b>117,9</b>	<b>113,8</b>	<b>104,0</b>	<b>102,6</b>	<b>105,0</b>	<b>103,6</b>
<b>B</b>	<b>103,4</b>	<b>103,8</b>	<b>101,1</b>	<b>99,2</b>	<b>99,2</b>	<b>99,3</b>	<b>99,2</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.



TABL. 5. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, rentig and business activities	
		razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy of which land and pipe- line transport	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2005 I–XII .....	1827	8985	8328	7529	3812
2006 I–XII .....	1870	9203	8546	7881	3820
2007 I–III .....	1835	9400	8634	7402	3662
<b>A</b>	<b>99,1</b>	<b>102,6</b>	<b>101,1</b>	<b>97,4</b>	<b>99,5</b>
2006 III .....	1847	9185	8557	7642	3697
IV .....	1834	9201	8555	7711	3704
V .....	1895	9223	8560	7795	3709
VI .....	1906	9204	8544	7834	3713
VII .....	1825	9134	8462	7820	3710
VIII .....	1835	9126	8450	7776	3689
IX .....	1849	9158	8472	7750	3685
X .....	1832	9184	8494	7710	3686
XI .....	1811	9164	8469	7725	3667
XII .....	1836	9170	8474	7645	3667
2007 I .....	1853	9446	8680	7509	3658
II .....	1877	9469	8701	7425	3652
III .....	1821	9406	8639	7397	3674
<b>A</b>	<b>98,6</b>	<b>102,4</b>	<b>101,0</b>	<b>96,8</b>	<b>99,4</b>
<b>B</b>	<b>97,0</b>	<b>99,3</b>	<b>99,3</b>	<b>99,6</b>	<b>100,6</b>

TABL. 6. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY**  
Stan w końcu miesiąca  
**REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS**  
End of month

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100  B – okres poprzedni = 100 previous period =100	Bezrobotni zarejestrowani      Registered unemployed persons							
	ogółem grand total	kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	z liczby ogółem      of grand total number		bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok <sup>a</sup>  out of job for period longer than 1 year <sup>a</sup>	zarejestrowani w okresie 12 m-cy od dnia ukończenia nauki <sup>b</sup>  registered in period of 12 months since completion of education <sup>b</sup>
				uprzednio pracujący previously working				
				razem total	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy  of which terminated for company reason			
2006 III .....	163108	79053	54420	108688	6826	148829	81212	10672
IV .....	157360	77027	52698	104662	6631	144196	x	6130
V .....	151019	75542	51198	99821	6443	138661	x	6440
VI .....	146738	74632	50787	95951	6378	135491	76269	4556
VII .....	145537	75522	51250	94287	6190	134620	x	6169
VIII .....	144573	76061	51728	92845	6032	133893	x	7487
IX .....	141981	74820	51397	90584	5826	132103	74682	8335
X .....	138908	73006	50116	88792	5711	128601	x	8322
XI .....	139316	72804	49360	89956	5691	128385	x	8395
XII .....	141763	73324	49566	92197	5617	130252	74349	8642
2007 I .....	145437	74115	49472	95965	5672	132440	x	8732
II .....	143897	72823	48596	95301	5539	131068	x	8250
III .....	139348	70878	46778	92570	5386	127549	73012	7642
A	85,4	89,7	86,0	85,2	78,9	85,7	89,9	71,6
B	96,8	97,3	96,3	97,1	97,2	97,3	98,2	92,6

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.  
a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4.

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100 B – okres poprzedni = 100 previous period =100	Stopa bezrobocia <sup>a</sup> w % Unemployment rate <sup>a</sup> in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani <sup>b</sup> Newly registered unemployed persons <sup>b</sup>	Bezrobotni wyrejestrowani <sup>b</sup> Persons removed from unemployment rolls <sup>b</sup>		Oferty pracy Job offers	
			ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	w ciągu miesiąca during a month	stan w końcu miesiąca end of month
2006 III .....	17,5	11574	12843	5004	4902	1342
IV .....	17,0	9221	14969	6889	4905	1481
V .....	16,4	9722	16063	7044	4917	1774
VI .....	16,0	10010	14291	6290	4552	1971
VII .....	15,9	12233	13434	5397	3827	1684
VIII .....	15,8	11412	12376	4931	4517	1896
IX .....	15,5	12551	15143	6566	5104	2156
X .....	15,2	13189	16262	6070	5603	1939
XI .....	15,2	12823	12415	4703	3298	1302
XII .....	15,5	11928	9481	3851	2270	846
2007 I .....	15,8	14554	10880	4199	4295	1277
II .....	15,6	10095	11635	4026	3828	1414
III .....	15,2	9779	14328	5482	5549	1820
A	x	84,5	111,6	109,6	113,2	135,6
B	x	96,9	123,1	136,2	145,0	128,7

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. <sup>b</sup> W ciągu miesiąca.<sup>a</sup> See methodological notes item 4. <sup>b</sup> During a month.

TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET

End of month

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100  B – okres poprzedni = 100 previous period =100	Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>							
	ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>						
		do 25 roku życia <sup>a</sup> <i>below 25 years of age</i> <sup>a</sup>	do 27 roku życia, którzy ukończyli szkołę wyższą <i>below 27 years of age who graduated from tertiary school</i>	długotrwale bezrobotni <sup>a</sup> <i>long-term unemployed</i> <sup>a</sup>	powyżej 50 roku życia <sup>a</sup> <i>over 50 years of age</i> <sup>a</sup>	bez kwalifikacji zawodowych <i>without occupational qualifications</i>	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 7 roku życia <i>bringing up single-handed at least one child aged 7 and below</i>	niepełno- sprawni <i>disabled</i>
w tysiącach    10 <sup>3</sup>								
2006 III .....	163,1	42,1	3,1	109,2	20,4	42,5	3,7	3,2
IV .....	157,4	40,1	2,8	106,9	20,2	41,9	3,6	3,1
V .....	151,0	38,4	2,6	103,0	19,9	41,0	3,6	3,1
VI .....	146,7	37,6	2,1	100,3	19,7	40,8	3,5	2,9
VII .....	145,5	37,9	2,7	98,8	19,6	40,4	3,5	2,9
VIII .....	144,6	38,1	3,2	98,0	19,4	40,4	3,5	2,9
IX .....	142,0	37,7	3,0	96,7	19,4	40,2	3,5	2,9
X .....	138,9	36,7	2,9	95,1	19,3	39,5	3,4	2,8
XI .....	139,3	36,0	3,0	95,6	19,6	39,7	3,5	2,9
XII.....	141,8	36,0	3,2	97,0	20,0	40,2	3,5	2,9
2007 I .....	145,4	36,3	3,0	98,4	20,8	41,3	3,5	3,1
II .....	143,9	35,5	2,7	97,4	20,9	41,3	3,5	3,0
III .....	139,3	33,5	2,4	95,5	20,9	40,5	3,4	3,0
A	85,4	79,4	75,8	87,5	102,2	95,2	93,1	93,0
B	96,8	94,3	88,7	98,1	99,6	97,8	98,5	99,0

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.<sup>a</sup> See methodological notes item 4.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku In age				
		wyższym tertiary	średnim zawodo- wym <sup>a</sup> secondary vocational <sup>a</sup>	średnim ogólno- kształ- cącym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 age and more
2005 XII .....	156832	12671	40390	14010	47071	41871	49776	29170	30121	5894
2006 III .....	163108	12430	41637	14619	49265	42141	52438	30447	31572	6510
VI .....	146738	11249	37456	14551	42935	37596	46499	27185	29092	6366
IX .....	141981	12348	36392	14597	40147	37672	44130	25832	27899	6448
XII .....	141763	12520	35654	14355	40428	36016	44647	25985	28302	6813
2007 III .....	139348	11433	34432	14020	40125	33463	44288	25821	28497	7279
A	85,4	92,0	82,7	95,9	81,4	79,4	84,5	84,8	90,3	111,8
B	98,3	91,3	96,6	97,7	99,3	92,9	99,2	99,4	100,7	106,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Według czasu pozostawania bez pracy <sup>bc</sup> By duration of unemployment <sup>bc</sup>						Według stażu pracy w latach <sup>c</sup> By work seniority in years <sup>c</sup>						
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 mie- sięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
2005 XII .....	12059	22528	20766	20724	23493	57262	25532	26678	16911	20953	11729	1315	53714
2006 III .....	9122	22576	25511	24687	24148	57064	27049	28336	17861	21772	12223	1447	54420
VI .....	8883	13171	20288	28127	22482	53787	23570	24684	15755	19635	10950	1357	50787
IX .....	11135	16262	14108	25794	23107	51575	22467	23143	14895	18621	10148	1310	51397
XII .....	9352	20240	17590	20232	24075	50274	23107	23516	15112	18647	10415	1400	49566
2007 III .....	7989	18378	20112	19857	24067	48945	23194	23778	15018	18529	10599	1452	46778
A	87,6	81,4	78,8	80,4	99,7	85,8	85,7	83,9	84,1	85,1	86,7	100,3	86,0
B	85,4	90,8	114,3	98,1	100,0	97,4	100,4	101,1	99,4	99,4	101,8	103,7	94,4

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym. <sup>b</sup> Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. <sup>c</sup> Przedziały zostały domknięte prawostronnie.<sup>a</sup> Including post-secondary education. <sup>b</sup> From the date of registering in a labour office. <sup>c</sup> Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL<sup>ab</sup>  
 ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS<sup>ab</sup>

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year=100 B – okres poprzedni=100 previous period=100	Ludność w tys. Population 10 <sup>3</sup>				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons	w % in %	
2005 X–XII . . . . .	1909	951	142	817	57,3	49,8
2006 I–III. . . . .	1940	920	157	862	55,6	47,4
IV–VI . . . . .	1870	929	128	812	56,5	49,7
VII–IX . . . . .	1848	929	125	793	57,0	50,3
X–XII . . . . .	1841	880	124	837	54,5	47,8
<b>A</b>	<b>96,4</b>	<b>92,5</b>	<b>87,3</b>	<b>102,4</b>	x	x
<b>B</b>	<b>99,6</b>	<b>94,7</b>	<b>99,2</b>	<b>105,5</b>	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia (I kwartał 2006 r. przeliczono z uwzględnieniem zmian).

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Since the II quarter of 2006 data have been presented on the basis of exact data of birth (the I quarter 2006 was recalculated including changes).

TABL.10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL<sup>ab</sup>  
 UNEMPLOYMENT BY LFS<sup>ab</sup>

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego =100 corresponding period of previous year=100 B – okres poprzedni = 100 previous period =100	Bezrobotni w tys. Unemployed persons 10 <sup>3</sup>				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %						
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	z ogółem of total			
		kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years	osoby z wykształ- ceniem podsta- wowym i zasada- niczym zawodo- wym <sup>c</sup> persons by primary and basic vocational education attainment <sup>c</sup>
2005 X–XII . . . . .	142	71	104	38	13,0	11,8	14,4	19,8	6,7	23,8	15,0
2006 I–III. . . . .	157	74	104	53	14,6	14,1	15,1	19,5	9,7	37,9	16,2
IV–VI . . . . .	128	59	84	44	12,1	12,2	12,0	17,0	7,8	25,8	13,1
VII–IX . . . . .	125	59	75	50	11,9	11,7	12,2	15,9	8,6	29,6	13,7
X–XII . . . . .	124	58	73	51	12,4	11,7	13,0	16,5	9,1	33,9	14,0
<b>A</b>	<b>87,3</b>	<b>81,7</b>	<b>70,2</b>	<b>134,2</b>	x	x	x	x	x	x	x
<b>B</b>	<b>99,2</b>	<b>98,3</b>	<b>97,3</b>	<b>102,0</b>	x	x	x	x	x	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia (I kwartał 2006 r. przeliczono z uwzględnieniem zmian). c Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym i niepełnym podstawowym.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Since the II quarter of 2006 data have been presented on the basis of exact data of birth (the I quarter 2006 was recalculated including changes). c Including lower secondary education and incomplete primary.



# WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

## WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>					
		przemysł <sup>a</sup> <i>industry<sup>a</sup></i>					
		razem <i>total</i>	w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>				
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		włókiennictwo <i>manufacture of textiles</i>	
			produkcja artykułów spożywczych i napojów <i>manufacture of food products and beverages</i>				
w złotych <i>in zł</i>							
2005 I–XII .....	2063,10	2165,00	1929,40	1809,61	1160,98		
2006 I–XII .....	2156,45	2269,11	2040,89	1900,63	1196,14		
2007 I–III .....	2217,51	2358,17	2101,79	1950,63	1292,41		
A	109,9	111,0	108,8	106,3	112,7		
2006 III .....	2059,49	2167,26	1987,73	1883,99	1160,99		
IV .....	2099,76	2214,55	1939,56	1834,77	1221,50		
V .....	2076,83	2197,21	2028,47	1850,02	1201,47		
VI .....	2191,57	2325,58	1995,01	1892,73	1176,27		
VII .....	2142,97	2213,43	2034,46	1913,88	1188,80		
VIII .....	2191,70	2337,36	2087,77	1950,41	1191,01		
IX .....	2185,11	2316,03	2110,33	1980,39	1170,38		
X .....	2210,00	2277,82	2097,47	1979,81	1235,76		
XI .....	2299,01	2471,57	2201,57	1949,42	1236,09		
XII .....	2378,83	2429,52	2120,94	1968,27	1193,86		
2007 I .....	2157,67	2272,69	2079,52	1944,45	1299,58		
II .....	2130,86	2246,82	2042,14	1900,90	1257,84		
III .....	2343,90	2528,30	2169,85	2009,94	1319,70		
A	113,8	116,7	109,2	106,7	113,7		
B	110,0	112,5	106,3	105,7	104,9		
						(cd.) (cont.)	
OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>						
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) <i>industry<sup>a</sup> (cont.)</i>						
	w tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>of which manufacturing (cont.)</i>						
	w tym <i>of which</i>						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich <i>manufacture of wearing apparel and furriery</i> <sup>Δ</sup>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup> <i>processing of leather and manufacture of leather products</i> <sup>Δ</sup>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> <i>manufacture of wood and wood, straw and wickers</i> <sup>Δ</sup>	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> <i>manufacture of pulp and paper</i> <sup>Δ</sup>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
w złotych <i>in zł</i>							
2005 I–XII .....	1082,39	1232,65	1593,17	2030,54	1903,93	1587,71	2158,12
2006 I–XII .....	1120,44	1249,40	1715,87	2241,03	1951,85	1629,80	2290,04
2007 I–III .....	1200,31	1300,53	1753,60	2234,13	1957,64	1712,16	2430,93
A	108,8	105,4	104,1	96,2	106,0	115,3	112,8
2006 III .....	1106,53	1308,40	1751,90	2266,64	1849,78	1482,35	2245,58
IV .....	1075,41	1172,90	1576,54	2209,78	1776,51	1589,56	2100,67
V .....	1067,20	1203,23	1656,27	2077,94	1903,65	1572,93	2261,62
VI .....	1083,52	1262,27	1646,95	2101,39	2050,05	1548,75	2262,74
VII .....	1134,90	1226,49	1729,50	2319,18	1960,62	1679,17	2342,15
VIII .....	1141,04	1259,73	1711,09	2229,73	2028,87	1580,98	2425,09
IX .....	1062,26	1313,97	1700,78	2289,05	2029,55	1674,52	2235,76
X .....	1150,20	1324,84	1767,62	2256,31	1997,96	1647,31	2375,83
XI .....	1200,16	1302,32	1665,99	2148,98	1989,56	1711,24	2376,46
XII .....	1197,75	1246,68	1730,91	2159,03	2130,25	1782,32	2425,14
2007 I .....	1197,13	1263,12	1748,59	2143,64	1946,21	1688,35	2430,51
II .....	1201,16	1214,58	1665,02	2137,79	1907,68	1725,22	2313,73
III .....	1212,80	1427,98	1812,89	2435,08	2000,41	1745,36	2553,50
A	109,6	109,1	103,5	107,4	108,1	117,7	113,7
B	101,0	117,6	108,9	113,9	104,9	101,2	110,4

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.

<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)  
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
	w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) of which manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup> manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> manufacture of furniture; manufacturing n.e.c
w złotych in zł							
2005 I–XII .....	1864,50	2023,45	2248,20	1715,22	2254,79	2148,71	1900,34
2006 I–XII .....	2051,43	2159,75	2320,23	1868,52	2478,21	2335,43	2109,63
2007 I–III .....	2156,00	2227,23	2384,66	1958,71	2329,39	2419,41	2075,05
<b>A</b>	<b>111,9</b>	<b>107,8</b>	<b>107,3</b>	<b>110,6</b>	<b>96,5</b>	<b>112,6</b>	<b>109,1</b>
2006 III .....	1982,28	2150,69	2359,98	1801,19	2382,69	2321,04	1911,29
IV .....	1854,63	2197,37	2174,99	1709,04	2311,98	2503,66	1974,06
V .....	1968,36	2096,28	2248,07	1806,35	2442,12	2153,23	2030,01
VI .....	1959,59	2122,76	2242,20	1865,09	2379,31	2360,44	2044,66
VII .....	2046,84	2174,89	2311,03	1860,29	2509,97	2510,21	2047,60
VIII .....	2123,93	2209,90	2438,24	2088,71	2427,23	2255,38	2038,24
IX .....	2194,24	2228,19	2505,90	1915,79	2544,85	2275,66	2321,19
X .....	2283,48	2198,07	2395,16	1907,52	2428,90	2495,43	2230,31
XI .....	2115,20	2201,27	2377,79	1863,00	2545,65	2412,17	2235,60
XII .....	2217,81	2104,74	2382,50	1940,88	2551,28	2449,61	2373,56
2007 I .....	2031,42	2172,20	2390,79	1911,93	2292,04	2269,45	2015,18
II .....	2104,75	2143,28	2310,69	1848,19	2370,24	2374,28	2064,89
III .....	2269,30	2346,81	2436,36	2038,12	2393,84	2533,94	2107,29
<b>A</b>	<b>114,5</b>	<b>109,1</b>	<b>103,2</b>	<b>113,2</b>	<b>100,5</b>	<b>109,2</b>	<b>110,3</b>
<b>B</b>	<b>107,8</b>	<b>109,5</b>	<b>105,4</b>	<b>110,3</b>	<b>101,0</b>	<b>106,7</b>	<b>102,1</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>							
		budownictwo <i>construction</i>			handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair</i> <sup>Δ</sup>				
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw <sup>Δ</sup> <i>sale maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel</i>	handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup> <i>wholesale and commission trade</i> <sup>Δ</sup>	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>Δ</sup> <i>retail trade repair of personal and household goods</i> <sup>Δ</sup>	
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> <i>building of constructions; civil engineering</i> <sup>Δ</sup>	wykonywanie instalacji budowlanych  <i>building installation</i>					
		w złotych <i>in zł</i>							
2005	I–XII .....	2001,42	2039,86	1887,28	1713,33	1646,48	1990,94	1523,59	
2006	I–XII .....	2143,94	2183,26	1978,96	1774,56	1753,27	2038,95	1584,13	
2007	I–III .....	2120,19	2149,23	2085,26	1864,25	1824,96	2123,92	1680,17	
	<b>A</b>	<b>109,0</b>	<b>108,3</b>	<b>116,3</b>	<b>110,0</b>	<b>108,9</b>	<b>108,3</b>	<b>111,7</b>	
2006	III .....	1958,41	2006,50	1770,55	1738,98	1682,89	2058,74	1519,21	
	IV .....	2026,45	2099,53	1696,28	1732,82	1677,95	1975,86	1570,14	
	V .....	1947,69	1983,08	1766,47	1751,25	1724,66	2055,64	1532,56	
	VI .....	2082,97	2120,08	1919,18	1767,30	1762,74	2059,01	1553,14	
	VII .....	2171,57	2210,73	2009,71	1782,26	1732,26	2092,33	1562,99	
	VIII .....	2212,41	2250,51	2036,03	1787,07	1790,72	1967,16	1648,86	
	IX .....	2212,20	2230,10	2146,42	1794,32	1788,08	2077,36	1580,59	
	X .....	2369,30	2418,96	2158,01	1809,73	1790,37	2077,51	1611,05	
	XI .....	2260,50	2312,76	2068,86	1835,00	1851,38	2055,20	1663,35	
	XII .....	2417,44	2460,28	2253,22	1936,33	1880,76	2196,69	1755,55	
	2007	I .....	2113,00	2123,16	2168,44	1814,05	1859,12	2044,75	1630,22
		II .....	2070,83	2087,19	2093,08	1821,88	1778,21	2091,70	1632,87
III .....		2162,42	2208,86	2050,57	1949,75	1846,59	2236,12	1765,47	
<b>A</b>		<b>110,4</b>	<b>110,1</b>	<b>115,8</b>	<b>112,1</b>	<b>109,7</b>	<b>108,6</b>	<b>116,2</b>	
	<b>B</b>	<b>104,4</b>	<b>105,8</b>	<b>98,0</b>	<b>107,0</b>	<b>103,8</b>	<b>106,9</b>	<b>108,1</b>	

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)  
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, rentig and business activities	
		razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy of which land and pipeline transport	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
w złotych in zł					
2005 I–XII .....	1365,17	2065,45	2017,53	2164,88	2145,43
2006 I–XII .....	1426,10	2134,93	2086,64	2259,89	2214,57
2007 I–III .....	1434,68	2151,62	2100,73	2264,88	2285,51
<b>A</b>	<b>107,0</b>	<b>104,0</b>	<b>104,0</b>	<b>106,5</b>	<b>104,6</b>
2006 III .....	1331,40	2102,37	2053,17	2186,86	2239,00
IV .....	1343,02	2051,20	1998,88	2210,93	2264,79
V .....	1433,51	2102,69	2056,00	2119,85	2094,85
VI .....	1508,03	2162,47	2128,58	2228,48	2200,97
VII .....	1422,79	2115,62	2069,65	2332,26	2197,01
VIII .....	1390,68	2173,18	2123,96	2167,36	2152,89
IX .....	1374,36	2165,57	2111,54	2291,92	2307,00
X .....	1478,33	2227,17	2171,86	2313,77	2262,48
XI .....	1447,65	2286,00	2233,04	2270,52	2365,37
XII .....	1491,45	2168,90	2123,07	3066,68	2565,80
2007 I .....	1474,91	2171,04	2123,68	2267,63	2196,56
II .....	1387,48	2124,62	2064,58	2212,73	2280,70
III .....	1434,98	2171,50	2127,34	2311,76	2355,04
<b>A</b>	<b>107,8</b>	<b>103,3</b>	<b>103,6</b>	<b>105,7</b>	<b>105,2</b>
<b>B</b>	<b>103,4</b>	<b>102,2</b>	<b>103,0</b>	<b>104,5</b>	<b>103,3</b>

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE <sup>a</sup>  
 SOCIAL BENEFITS <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Liczba emerytów i rencistów <sup>b</sup> w tys. Number of retirees and pensioners <sup>b</sup> 10 <sup>3</sup>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł				
	ogółem total	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social In- surance Fund	rolników indywidualnych farmers	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund				rolników indywidualnych farmers
				ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy pension resul- ting from an inability to work	renta rodzinna family pension	
2005 I–XII .....	564,5	344,9	219,6	988,02	1132,91	826,44	925,75	749,45
<b>A</b>	<b>98,6</b>	<b>99,9</b>	<b>96,6</b>	<b>102,7</b>	<b>101,2</b>	<b>102,5</b>	<b>103,1</b>	<b>101,3</b>
2006 I–III .....	560,5	345,3	215,2	1023,28	1129,85	868,18	948,75	766,55
I–VI .....	559,7	345,5	214,2	1047,41	1156,21	886,44	972,49	782,96
I–IX .....	558,7	345,6	213,1	1056,80	1166,19	891,90	983,15	789,08
I–XII .....	557,9	345,7	212,1	1063,28	1172,30	894,93	992,69	792,28
2007 I–III .....	555,0	347,3	207,7	1089,30	1195,80	920,00	1007,22	801,95
<b>A</b>	<b>99,0</b>	<b>100,6</b>	<b>96,5</b>	<b>106,5</b>	<b>105,8</b>	<b>106,0</b>	<b>106,2</b>	<b>104,6</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. <sup>b</sup> Przeciętna miesięczna.

<sup>a</sup> See methodological notes item 8. <sup>b</sup> Monthly average.

## FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

### FINANCE OF ENTERPRISES

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>  
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności Income from total activity					
	ogółem grand total	przychody netto ze sprzedaży produktów net income from sale of products	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów net income from sale of goods and materials	pozostałe przychody operacyjne other operational income		przychody finansowe financial income
				razem total	w tym dotacje of which subsidies	
w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł						
2005 I–XII .....	27235,8	16992,2	9689,6	361,6	67,1	192,4
2006 I–III .....	6623,2	4090,7	2387,9	75,0	14,0	69,7
I–VI .....	13764,3	8577,5	4926,3	166,2	28,7	94,3
I–IX .....	21476,6	13507,1	7589,2	247,0	43,6	133,3
I–XII .....	29655,4	18701,3	10332,3	434,4	52,3	187,4
2007 I–III .....	7689,2	4770,1	2793,8	87,9	12,0	37,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining income from total activity</i>				
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial costs</i>
w milionach złotych    10 <sup>6</sup> zł					
2005 I–XII    .....	26191,8	16835,1	8755,6	359,7	241,5
2006 I–III    .....	6320,1	4056,2	2151,5	51,3	61,0
I–VI    .....	13120,0	8463,4	4423,2	107,4	126,1
I–IX    .....	20459,6	13256,3	6811,9	207,9	183,4
I–XII    .....	28366,9	18384,2	9278,3	415,3	289,1
2007 I–III    .....	7249,9	4639,6	2503,2	51,3	55,9

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.



TABL. 13. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>** (dok.)  
**FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES<sup>a</sup>** (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł						
2005 I–XII .....	1091,1	1044,0	-1,7	1042,3	1247,4	205,1
2006 I–III .....	270,8	303,1	0,1	303,2	413,0	109,8
I–VI .....	617,2	644,4	0,5	644,8	761,8	116,9
I–IX .....	1028,1	1017,0	1,5	1018,5	1163,8	145,3
I–XII .....	1371,2	1288,5	0,4	1288,9	1449,0	160,1
2007 I–III .....	421,2	439,3	-0,3	439,0	524,1	85,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł						
2005 I–XII .....	275,5	242,9	32,6	766,8	972,2	205,4
2006 I–III .....	73,3	69,3	4,0	229,8	341,8	112,0
I–VI .....	135,2	129,6	5,6	509,7	627,6	117,9
I–IX .....	219,6	213,6	6,0	798,9	946,0	147,1
I–XII .....	288,8	281,3	7,5	1000,2	1161,5	161,3
2007 I–III .....	92,5	91,9	0,6	346,5	432,3	85,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI  
**I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY<sup>a</sup>**  
*FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION*  
*I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE<sup>a</sup>*

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Net income from the sale of products, goods and materials 10 <sup>6</sup> zł						
2005 I–XII .....	26681,8	12700,5	1324,0	7355,9	882,8	554,0
2006 I–III .....	6478,5	3123,8	139,1	1740,2	236,4	157,0
I–VI .....	13503,8	6619,4	496,3	3431,6	498,4	300,6
I–IX .....	21096,3	10320,7	1063,4	5464,3	779,3	439,4
I–XII .....	29033,6	14025,1	1698,5	7560,9	1065,2	593,2
2007 I–III .....	7563,9	3663,8	286,2	2096,8	281,0	160,8
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł Cost of sold products, goods and materials 10 <sup>6</sup> zł						
2005 I–XII .....	25590,7	11958,5	1275,0	7251,9	894,6	540,6
2006 I–III .....	6207,7	2957,9	159,2	1727,8	227,2	155,2
I–VI .....	12886,6	6225,2	499,7	3386,7	463,1	293,9
I–IX .....	20068,2	9679,4	1024,5	5376,7	722,9	428,2
I–XII .....	27662,4	13190,1	1605,2	7426,2	996,2	578,7
2007 I–III .....	7142,8	3391,2	288,7	2068,7	252,1	154,3
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Financial result from sale of products, goods and materials 10 <sup>6</sup> zł						
2005 I–XII .....	1091,1	742,1	49,0	104,0	-11,8	13,4
2006 I–III .....	270,8	166,0	-20,0	12,4	9,2	1,9
I–VI .....	617,2	394,2	-3,4	44,9	35,4	6,7
I–IX .....	1028,1	641,3	39,0	87,6	56,4	11,1
I–XII .....	1371,2	835,0	93,3	134,7	69,0	14,5
2007 I–III .....	421,2	272,5	-2,5	28,1	28,9	6,5

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO<sup>a</sup>

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>				
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair</i> <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business activities</i>
Zysk brutto w mln zł <i>Gross profit 10<sup>6</sup> zł</i>						
2005 I–XII . . . . .	1247,4	824,7	50,8	134,5	41,4	17,8
2006 I–III . . . . .	413,0	238,4	6,6	36,0	19,5	7,9
I–VI . . . . .	761,8	457,3	21,4	66,3	55,3	12,6
I–IX . . . . .	1163,8	699,1	51,9	104,0	89,5	17,5
I–XII . . . . .	1449,0	847,7	93,0	148,4	107,5	21,8
2007 I–III . . . . .	524,1	316,0	19,7	42,4	38,4	9,7
Strata brutto w mln zł <i>Gross loss 10<sup>6</sup> zł</i>						
2005 I–XII . . . . .	205,1	131,9	10,8	31,2	23,4	0,2
2006 I–III . . . . .	109,8	52,2	25,6	16,9	6,9	4,4
I–VI . . . . .	116,9	59,7	22,6	11,0	11,6	2,9
I–IX . . . . .	145,3	98,5	10,9	9,8	20,2	2,1
I–XII . . . . .	160,1	113,1	3,3	13,2	22,5	3,2
2007 I–III . . . . .	85,1	35,8	20,3	16,8	7,0	2,0
Wynik finansowy brutto w mln zł <i>Gross financial result 10<sup>6</sup> zł</i>						
2005 I–XII . . . . .	1042,3	692,8	40,0	103,3	18,0	17,6
2006 I–III . . . . .	303,2	186,2	-19,1	19,1	12,6	3,5
I–VI . . . . .	644,8	397,6	-1,3	55,3	43,7	9,8
I–IX . . . . .	1018,5	600,6	41,0	94,2	69,3	15,4
I–XII . . . . .	1288,9	734,6	89,7	135,2	85,0	18,6
2007 I–III . . . . .	439,0	280,2	-0,6	25,6	31,4	7,7

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO<sup>a</sup>

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities
Zysk netto w mln zł Net profit 10 <sup>6</sup> zł						
2005 I–XII . . . . .	972,2	636,2	40,3	109,7	31,9	14,4
2006 I–III . . . . .	341,8	201,1	5,3	29,5	15,7	6,9
I–VI. . . . .	627,6	383,9	17,9	53,9	44,9	10,9
I–IX. . . . .	946,0	576,8	42,6	85,8	72,9	14,9
I–XII . . . . .	1161,5	687,0	76,5	122,6	86,8	17,7
2007 I–III . . . . .	432,3	259,5	17,1	36,1	31,1	7,7
Strata netto w mln zł Net loss 10 <sup>6</sup> zł						
2005 I–XII . . . . .	205,4	131,9	10,9	31,2	23,5	0,2
2006 I–III . . . . .	112,0	53,9	25,6	17,2	7,0	4,4
I–VI. . . . .	117,9	60,4	22,7	11,0	11,7	2,9
I–IX. . . . .	147,1	99,2	10,9	10,0	20,3	2,1
I–XII . . . . .	161,3	113,4	3,3	13,6	22,8	3,0
2007 I–III . . . . .	85,8	35,7	20,8	16,9	7,0	2,0
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result 10 <sup>6</sup> zł						
2005 I–XII . . . . .	766,8	504,3	29,4	78,5	8,4	14,2
2006 I–III . . . . .	229,8	147,2	-20,2	12,3	8,8	2,4
I–VI. . . . .	509,7	323,5	-4,8	42,9	33,2	7,9
I–IX. . . . .	798,9	477,6	31,7	75,8	52,6	12,8
I–XII . . . . .	1000,2	573,6	73,2	109,0	64,0	14,7
2007 I–III . . . . .	346,5	223,8	-3,7	19,2	24,1	5,7

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.



TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup>ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities

Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w %

Sales profitability rate in %

2005 I–XII .....	4,1	5,8	3,7	1,4	-1,3	2,4
2006 I–III .....	4,2	5,3	-14,4	0,7	3,9	1,2
I–VI .....	4,6	6,0	-0,7	1,3	7,1	2,2
I–IX .....	4,9	6,2	3,7	1,6	7,2	2,5
I–XII .....	4,7	6,0	5,5	1,8	6,5	2,4
2007 I–III .....	5,6	7,4	-0,9	1,3	10,3	4,0

Wskaźnik poziomu kosztów w %

Cost level indicator in %

2005 I–XII .....	96,2	94,6	97,0	98,6	98,1	96,9
2006 I–III .....	95,4	94,2	113,3	98,9	94,8	97,8
I–VI .....	95,3	94,1	100,2	98,4	91,5	96,8
I–IX .....	95,3	94,3	96,2	98,3	91,4	96,6
I–XII .....	95,7	94,9	94,8	98,2	92,2	96,9
2007 I–III .....	94,3	92,5	100,2	98,8	89,1	95,3

Wskaźnik rentowności obrotu brutto w %

Profitability rate of gross turnover in %

2005 I–XII .....	3,8	5,3	3,0	1,4	1,9	3,1
2006 I–III .....	4,6	5,8	-13,3	1,1	5,2	2,2
I–VI .....	4,7	5,9	-0,3	1,6	8,5	3,2
I–IX .....	4,7	5,7	3,8	1,7	8,7	3,4
I–XII .....	4,3	5,1	5,2	1,8	7,8	3,1
2007 I–III .....	5,7	7,5	-0,2	1,2	11,0	4,7

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (cd.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities

Wskaźnik rentowności obrotu netto w %

Profitability rate of net turnover in %

2005 I–XII . . . . .	2,8	3,9	2,2	1,1	0,9	2,5
2006 I–III . . . . .	3,5	4,6	-14,1	0,7	3,6	1,5
I–VI . . . . .	3,7	4,8	-0,9	1,2	6,5	2,6
I–IX . . . . .	3,7	4,5	2,9	1,4	6,6	2,9
I–XII . . . . .	3,4	4,0	4,2	1,4	5,9	2,4
2007 I–III . . . . .	4,5	6,0	-1,3	0,9	8,4	3,5

Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w %

Financial liquidity ratio of the first degree in %

2005 I–XII . . . . .	27,3	25,1	27,7	13,2	34,7	107,2
2006 I–III . . . . .	27,5	24,0	28,4	9,6	52,2	113,1
I–VI . . . . .	31,0	28,6	21,2	9,3	55,5	139,1
I–IX . . . . .	30,5	28,8	23,1	10,5	67,2	135,3
I–XII . . . . .	30,9	27,5	40,8	12,9	74,2	122,7
2007 I–III . . . . .	31,4	28,7	34,2	12,5	84,2	126,4

Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w %

Financial liquidity ratio of the second degree in %

2005 I–XII . . . . .	87,5	83,7	105,3	64,2	111,3	187,8
2006 I–III . . . . .	92,3	87,4	108,2	65,0	124,8	212,6
I–VI . . . . .	97,6	94,3	102,0	67,1	137,4	260,3
I–IX . . . . .	98,5	95,5	105,3	70,2	140,5	244,3
I–XII . . . . .	93,4	88,9	117,8	69,0	147,2	208,0
2007 I–III . . . . .	97,7	96,2	109,7	66,5	172,7	217,9

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (dok.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem

Number of enterprises covered by survey

2005 I–XII . . . . .	598	280	69	114	34	38
2006 I–III . . . . .	587	271	69	112	35	38
I–VI . . . . .	591	273	70	112	35	38
I–IX . . . . .	596	275	71	114	35	38
I–XII . . . . .	598	274	71	114	35	40
2007 I–III . . . . .	590	263	77	114	33	41

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %

Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

2005 I–XII . . . . .	72,1	70,0	87,0	79,8	38,2	63,2
2006 I–III . . . . .	48,6	53,9	29,0	39,3	37,1	42,1
I–VI . . . . .	61,8	63,0	51,4	65,2	42,9	52,6
I–IX . . . . .	69,8	68,4	74,6	75,4	45,7	60,5
I–XII . . . . .	77,1	76,6	87,3	83,3	54,3	60,0
2007 I–III . . . . .	62,0	65,4	42,9	61,4	63,6	65,9

Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w %

Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %

2005 I–XII . . . . .	87,8	87,0	87,4	90,7	66,9	40,3
2006 I–III . . . . .	78,6	78,6	46,2	75,2	66,8	38,2
I–VI . . . . .	82,7	84,8	65,8	82,0	72,5	46,8
I–IX . . . . .	87,4	88,6	81,6	88,2	73,6	49,0
I–XII . . . . .	90,9	90,3	94,7	93,0	76,7	49,4
2007 I–III . . . . .	86,5	86,8	66,2	85,6	79,8	79,4

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup>

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES<sup>a</sup>

End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>								
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>						należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>						
			materiały <i>materials</i>	półprodukty i produkty w toku <i>work in progress and semi-finished goods</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>	razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług <sup>c</sup> <i>of which from deliveries and services <sup>c</sup></i>	
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł								
2005 XII.....	7630,9	2449,7	844,3	421,2	559,3	609,4	3468,6	2964,1	
2006 III.....	7740,0	2469,9	830,1	438,1	543,7	638,1	3535,9	3039,4	
VI.....	8114,0	2469,1	842,3	453,4	548,8	605,9	3706,0	3232,3	
IX.....	8608,7	2654,1	893,1	512,9	588,4	640,1	3968,8	3487,0	
XII.....	8649,2	2839,9	890,9	474,8	762,2	689,9	3773,1	3246,3	
2007 III.....	8768,3	2767,0	904,2	463,9	616,5	758,4	3892,9	3360,9	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)		Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> Short-term liabilities <sup>b</sup>				Zobowiązania długoterminowe Long-term liabilities
	inwestycje krótkoterminowe short-term investments	krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe short-term inter-period settlements	ogółem total	w tym of which			
				kredyty bankowe i pożyczki <sup>c</sup> bank credits and loans <sup>c</sup>	z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> from deliveries and services <sup>d</sup>	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits	
w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł							
2005 XII.....	1568,8	143,8	5755,8	1424,2	3051,3	568,9	1803,3
2006 III.....	1497,1	237,0	5452,2	1368,3	2870,5	569,5	1846,2
VI.....	1727,1	211,9	5567,0	1321,6	2984,6	594,5	1888,5
IX.....	1781,4	204,4	5835,0	1291,0	3253,2	621,9	1943,6
XII.....	1868,6	167,6	6042,7	1406,1	3210,0	660,2	1802,1
2007 III.....	1844,3	264,1	5869,5	1445,6	3158,4	634,1	1765,4

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług oraz bez funduszy specjalnych. <sup>c</sup> Od jednostek niepowiązanych. <sup>d</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services, and excluding special funds. <sup>c</sup> From not related entities. <sup>d</sup> Regardless the maturity date.



TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI<sup>a</sup>

Stan w końcu marca 2007 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION<sup>a</sup>

End of March 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> Short-term liabilities <sup>b</sup>		
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which	
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues		inwe- stycje krótkoter- minowe short-term invest- ments		kredyty bankowe i pożyczki <sup>c</sup> bank credits and loans <sup>c</sup>	z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> from deliveries and services <sup>d</sup>
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług <sup>c</sup> of which from deliveries and services <sup>c</sup>				
			produkty gotowe finished products	towary goods						
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł									
OGÓŁEM .....	8768,3	2767,0	616,5	758,4	3892,9	3360,9	1844,3	5869,5	1445,6	3158,4
TOTAL										
w tym:										
of which:										
Przetwórstwo przemysłowe .....	5242,1	1826,9	560,7	127,0	2311,9	1961,2	983,7	3426,6	1095,4	1574,0
Manufacturing										
Budownictwo .....	541,2	107,1	1,9	13,9	274,3	234,3	124,2	363,2	62,6	217,0
Construction										
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	1517,5	690,1	21,4	611,4	658,5	614,6	152,4	1220,1	157,7	947,3
Trade and repair <sup>Δ</sup>										
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	321,6	25,9	0,0	3,4	143,3	113,6	136,4	161,9	13,4	85,1
Transport, storage and communication										
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	239,8	7,9	0,0	1,4	89,4	82,2	123,5	97,7	2,9	59,8
Real estate, renting and business activities										

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. <sup>c</sup> Od jednostek niepowiązanych. <sup>d</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. <sup>c</sup> From not related entities. <sup>d</sup> Regardless the maturity date.

# CENY

## PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalko- holowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and footwear	mieszkania dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
2005 I–XII .....	102,0	102,0	102,4	95,1	103,2	102,5	105,4	99,8	102,5
2006 I–XII .....	100,8	99,8	101,3	94,6	103,7	101,2	101,1	98,7	100,1
2005 X–XII .....	100,9	99,2	102,6	94,8	102,3	102,7	105,8	99,5	99,8
2006 I–III .....	100,5	98,7	102,1	94,7	103,3	101,6	102,8	98,2	99,7
IV–VI .....	100,7	99,4	101,0	94,9	103,9	101,3	102,6	96,9	99,8
VII–IX .....	101,0	100,2	100,8	94,8	103,8	100,9	101,5	99,4	99,7
X–XII .....	100,9	101,1	101,5	93,8	103,7	101,0	97,7	100,4	101,3

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2006		2007	A
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Ryż – za 1 kg .....	2,56	2,96	3,10	121,1
Rice – per kg				
Bułka pszenna – za 50 g .....	0,26	0,29	0,31	119,2
Wheat roll – per 50 g				
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg .....	1,22	1,38	1,44	118,0
Wheat-rye bread – per 0,5 kg				
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg .....	1,31	1,80	1,83	139,7
Wheat flour "Poznańska" – per kg				
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg .....	1,20	1,31	1,31	109,2
Pearl-barley groats – per 0,5 kg				
Mięso – za 1 kg:				
Meat – per kg:				
wołowe: z kością (roastbeef) .....	16,07	16,26	17,29	107,6
beef: bone-in (roast beef)				
bez kości (z udźca) .....	19,28	20,19	20,19	104,7
boneless (gammon)				
wieprzowe z kością (schab środkowy) .....	13,13	13,95	13,61	103,7
pork, bone-in (centre loin)				
Kurczęta patroszone – za 1 kg .....	4,27	4,61	6,40	149,9
Disembowelled chicken – per kg				
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg .....	17,80	17,79	18,80	105,6
Pork ham, boiled – per kg				

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2006		2007	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych    in zł			A
Kielbasa – za 1 kg: Sausage – per kg: „Myśliwska” ..... „Toruńska” ..... Filety z morskczuka mrożone – za 1 kg ..... Fillets of hake, frozen – per kg ..... Karp świeży – za 1 kg ..... Fresh carp – per kg ..... Mleko krowie spożywcze – za 1 l: Cows' milk – per l: o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane ..... fat content 3-3,5%, sterilized ..... o zawartości tłuszczu 2-2,5% ..... fat content 2-2,5% ..... Ser – za 1 kg: Cheese – per kg: twarogowy półtłusty ..... semi-fat cottage cheese ..... dojrzewający „Gouda” ..... ripening "Gouda" cheese ..... Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 200 ml ..... Sour cream, fat content 18% – per 200 ml ..... Jaja kurze świeże – za 1 szt ..... Hen eggs, fresh – per piece ..... Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g ..... Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g ..... Masło z dodatkiem oleju – za 200 g ..... Butter with vegetable oil – per 200 g ..... Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l ..... Rape-oil, domestic production – per l ..... Cytryny – za 1 kg ..... Lemons – per kg ..... Marchew – za 1 kg ..... Carrots – per kg ..... Cebula – za 1 kg ..... Onions – per kg ..... Ziemniaki – za 1 kg ..... Potatoes – per kg ..... Cukier biały kryształ – za 1 kg ..... White sugar, crystallized – per kg ..... Czekolada pełna mleczna – za 100 g ..... Milk chocolate – per 100 g ..... Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g ..... Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g ..... Herbata „Madras” – za 100 g ..... Tea "Madras" – per 100 g ..... Sok jabłkowy – za 1 l ..... Apple juice – per l ..... Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l ..... Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l .....	25,02 11,36 13,10 10,31 2,49 1,63 9,09 16,83 1,20 0,36 3,03 2,95 4,67 3,93 1,68 1,18 1,06 3,00 3,26 4,77 2,01 2,90 2,55	23,49 11,39 13,48 10,13 2,37 1,63 9,45 16,36 1,25 0,36 3,04 2,94 4,84 4,11 1,35 1,79 1,10 3,17 3,00 4,98 1,99 2,97 2,50	23,82 10,97 13,39 11,17 2,40 1,66 9,58 15,66 1,25 0,36 2,99 2,97 4,83 4,14 1,43 2,05 1,45 3,08 3,16 5,06 1,97 3,08 2,46	95,2 96,6 102,2 108,3 96,4 101,8 105,4 93,0 104,2 100,0 98,7 100,7 103,4 105,3 85,1 173,7 136,8 102,7 96,9 106,1 98,0 106,2 96,5

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2006		2007	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych    in zł		A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Papierosy „Mars” – za 20 szt . . . . . Cigarettes "Mars" – per 20 pcs	5,58	5,77	5,77	103,4
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowełny – za 1 kpl . . . . . Men's suit , polyester staple fibres and wool – per set	555,80	546,90	546,90	98,4
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas . . . . . Men's trousers, jeans type	139,85	145,00	138,85	99,3
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw . . . . . Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve	78,64	80,29	79,85	101,5
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw . . . . . Men's cotton undershirt, short sleeve	19,26	18,50	19,38	100,6
Rajstopy damskie cienkie, gładkie . . . . . Women's tights thin, plain	2,64	2,77	2,76	104,5
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego –za 1kpl . . . . . Men's suit dry-cleaning – per set	25,54	25,35	25,54	100,0
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: Low leather shoes with non-leather sole – per pair:				
męskie . . . . . men's	147,85	153,77	157,46	106,5
damskie . . . . . women's	140,46	143,54	144,46	102,8
Podzelowanie obuwia męskiego – za 1 parę . . . . . Resoling men's shoes – per pair	25,15	26,31	26,31	104,6
Bateria zlewozmywakowa . . . . . Sink fixture	100,80	105,03	106,49	105,6
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m <sup>3</sup> . . . . . Cold water by municipal water-system – per 1 m <sup>3</sup>	1,94	1,95	1,98	102,1
Wywóz śmieci – za 1 m <sup>3</sup> . . . . . Refuse collection – per 1 m <sup>3</sup>	36,72	36,69	37,63	102,5
Węgiel kamienny – za 1 t . . . . . Hard coal – per t	496,12	538,27	539,42	108,7
Ciepła woda – za 1 m <sup>3</sup> . . . . . Hhot water – per 1 m <sup>3</sup>	15,54	16,44	16,29	104,8
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m . . . . . Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m	22,93	23,19	22,98	100,2
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (wym. 50x100 cm) . . . . . Frotté cotton towel (50x100 cm size)	18,33	17,15	16,60	90,6
Mikser elektryczny . . . . . Food mixer, electric	144,92	139,62	138,92	95,9
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l . . . . . Microwave oven, capacity 16-20 l	395,92	383,62	363,37	91,8
Talerz głęboki porcelanowy Ø 22-24 cm, dekorowany . . . . . Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated	7,08	7,41	7,42	104,8
Proszek do prania – za 0,4 kg . . . . . Washing powder – per 0,4 kg	.	.	4,83	x
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia . . . . . Consultation of a second-graduated physician in specialist practice	48,46	51,15	51,15	105,6
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l . . . . . Motor petrol "Euro-Super" – per l	3,73	3,73	3,97	106,4
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim . . . . . Regular ticket for travelling by intra-urban bus	1,68	1,68	1,68	100,0

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)  
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2006		2007	A
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zł			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km . . . . . Taxi daily fare – for 5 km distance	13,32	13,27	13,27	<b>99,6</b>
Odtwarzacz DVD . . . . . DVD player	368,62	292,31	260,54	<b>70,7</b>
Bilet normalny do kina . . . . . Regular cinema ticket	12,83	12,83	12,58	<b>98,1</b>
Gazeta – dziennik lokalny . . . . . Local daily newspaper	1,11	1,18	1,21	<b>109,0</b>
Strzyżenie włosów męskich . . . . . Men's hair-cutting	10,08	10,31	10,46	<b>103,8</b>
Mydło toaletowe – za 100 g . . . . . Toilet soap – per 100 g	1,62	1,54	1,53	<b>94,4</b>
Pasta do zębów – za 125 ml . . . . . Tooth-paste – per 125 ml	8,20	7,72	7,96	<b>97,1</b>

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w złotych za 1 hl Cow's milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w złotych za 1 dt in zł per dt			w złotych za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
2005 I–XII . . . . .	34,50	25,97	22,13	4,10	3,71	3,20	85,91
2006 I–XII . . . . .	41,99	36,09	22,75	4,28	3,44	2,90	86,46
2007 I–III . . . . .	65,56	65,85	.	4,48	3,08	3,20	93,64
A	176,8	210,9	x	109,0	96,1	119,0	105,7
2006 III . . . . .	37,85	33,56	.	4,21	3,26	2,66	88,24
IV . . . . .	37,41	34,23	59,21	4,20	3,21	2,71	87,61
V . . . . .	39,31	33,94	59,47	4,13	3,17	2,72	85,19
VI . . . . .	39,78	30,63	121,48	4,27	3,34	2,82	84,44
VII . . . . .	39,98	30,73	92,12	4,09	3,69	2,98	84,45
VIII . . . . .	42,65	37,85	19,67	4,10	4,08	3,51	84,13
IX . . . . .	50,53	45,18	17,09	4,50	3,98	3,37	84,49
X . . . . .	53,12	47,22	16,79	4,51	3,64	2,97	85,33
XI . . . . .	54,16	51,09	22,63	4,41	3,34	2,83	87,10
XII . . . . .	58,36	54,80	70,57	4,34	3,17	2,90	88,88
2007 I . . . . .	66,20	63,50	.	4,38	3,00	2,90	90,30
II . . . . .	66,70	68,56	.	4,53	3,06	3,25	92,86
III . . . . .	63,84	64,12	.	4,52	3,18	3,45	93,00
A	168,7	191,1	x	107,4	97,5	129,7	105,4
B	95,7	93,5	x	99,8	103,9	106,2	100,2

<sup>a</sup> Ceny bieżące bez VAT.

<sup>a</sup> Current prices without VAT.



TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH  
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki <sup>a</sup> Potatoes <sup>a</sup>	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywiec rzeźny Animal for slaughter	
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-rocza one-year heifer	prosię na chów piglet	krowy rzeźne cows for slaughter	trzoda chlewna pigs
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w złotych za 1 dt in zł per dt					w złotych za 1 szt in zł per head			w złotych za 1 kg in zł per kg	
2005 I–XII .....	38,79	28,07	37,22	29,48	50,85	2000	.	124,84	.	4,02
2006 I–XII .....	44,98	35,69	43,95	37,05	80,34	.	.	92,14	.	.
2007 I–III .....	68,37	59,73	67,54	58,83	86,45	.	.	66,01	.	.
<b>A</b>	<b>179,9</b>	<b>217,6</b>	<b>181,4</b>	<b>199,7</b>	<b>127,3</b>	x	x	<b>60,3</b>	x	x
2006 III .....	38,05	28,65	37,68	29,96	72,88	.	.	107,43	.	.
IV .....	40,48	29,86	40,43	34,00	74,89	.	.	100,64	.	.
V .....	38,40	29,72	38,62	33,21	64,53	.	.	99,32	.	.
VI .....	39,17	31,18	39,90	34,15	67,00	.	.	92,68	.	.
VII .....	40,69	33,80	40,70	33,43	100,22	.	.	89,67	.	.
VIII .....	46,26	33,69	44,91	36,72	120,70	.	.	91,62	.	.
IX .....	53,88	42,13	50,32	42,29	99,26	.	.	85,37	.	.
X .....	55,43	48,57	51,75	44,85	79,65	.	.	80,97	.	.
XI .....	54,46	47,92	51,33	46,15	77,80	.	.	69,16	.	.
XII .....	56,95	49,06	57,70	51,39	76,27	.	.	67,78	.	.
2007 I .....	65,06	52,80	64,57	53,38	78,15	.	.	68,92	.	.
II .....	71,41	63,08	69,19	60,61	90,54	.	.	63,02	.	.
III .....	68,65	63,30	68,85	62,51	90,65	.	.	66,09	.	.
<b>A</b>	<b>180,4</b>	<b>220,9</b>	<b>182,7</b>	<b>208,6</b>	<b>124,4</b>	x	x	<b>61,5</b>	x	x
<b>B</b>	<b>96,1</b>	<b>100,3</b>	<b>99,5</b>	<b>103,1</b>	<b>100,1</b>	x	x	<b>104,9</b>	x	x

<sup>a</sup> Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

<sup>a</sup> Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE  
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen: Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of:						Relacje cen targowiskowych do cen skupu Market-place prices to procurement prices of	
	1 kg żyta kg of rye		1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka krowiego l of cow's milk		pszenicy wheat	żywca wieprzowego pigs for slaughter
	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement				
2006 III .....	11,38	9,71	4,47	.	3,70		1,01	.
IV .....	10,75	9,38	4,29	5,42	3,65		1,08	.
V .....	10,67	9,34	4,91	5,33	3,73		0,98	.
VI .....	10,71	10,90	4,99	2,75	3,98		0,98	.
VII .....	10,92	12,01	3,68	4,01	4,39		1,02	.
VIII .....	12,11	10,78	3,38	20,74	4,86		1,08	.
IX .....	9,45	8,81	4,01	23,29	4,74		1,07	.
X .....	7,49	7,71	4,57	21,68	4,28		1,04	.
XI .....	6,97	6,54	4,29	14,76	3,84		1,01	.
XII .....	6,46	5,78	4,16	4,49	3,56		0,98	.
2007 I .....	5,68	4,72	3,84	.	3,33		0,98	.
II .....	4,85	4,46	3,38	.	3,40		1,07	.
III .....	5,02	4,96	3,51	.	3,53		1,08	.

# INWESTYCJE

## INVESTMENT

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE <sup>a</sup>  
INVESTMENT OUTLAYS <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym na środki trwałe <i>Of which for fixed assets</i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
			budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, installations and tools</i>	środki transportu <i>means of transport</i>
	w tysiącach złotych, w cenach bieżących <i>10<sup>3</sup> zł, current prices</i>				
2005 I–XII . . . . .	1491861	1490996	562475	674900	130595
2006 I–III . . . . .	227890	227887	102946	97154	18256
I–VI . . . . .	798901	798448	362500	314520	82359
I–IX . . . . .	1055416	1055174	462278	486304	76368
I–XII . . . . .	1667518	1666738	754877	697555	127839
2007 I–III . . . . .	280091	279972	133130	101522	27773
A	122,9	122,9	129,3	104,5	152,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Z ogółem Of grand total				
		przemysł <sup>b</sup> Industry <sup>b</sup>		budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication
		razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing			
		w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 <sup>3</sup> zł, current prices				
2005	I–XII . . . . .	1057915	700099	59470	100496	55296
2006	I–III . . . . .	175668	131090	6319	16456	7358
	I–VI . . . . .	517415	335825	38137	100784	34414
	I–IX . . . . .	783434	517320	48509	104572	34133
	I–XII . . . . .	1244798	799635	74414	153205	58905
2007	I–III . . . . .	211108	146688	10265	29240	5234
A		120,2	111,9	162,4	177,7	71,1

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.

<sup>a</sup> See methodological notes item 20; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> See general notes item 8.

TABL. 24. MIESZKANIA  
DWELLINGS

DWELLINGS						
OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits has been granted</i>			Mieszkania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings under construction</i>	
		ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
			spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>		przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>
2005	I–XII. ....	4786	390	3283	811	4810
2006	I–XII. ....	6010	298	3748	1679	5522
	<b>A</b>	<b>125,6</b>	<b>76,4</b>	<b>114,2</b>	<b>207,0</b>	<b>114,8</b>
2006	I–III . ....	956	124	628	168	584
	I–IV . ....	1453	124	962	328	1211
	I–V . ....	2087	124	1390	462	1782
	I–VI . ....	2580	188	1819	462	2354
	I–VII. ....	2987	188	2216	472	2882
	I–VIII. ....	3736	216	2623	661	3724
	I–IX . ....	4639	289	2977	1117	4230
	I–X . ....	5132	291	3245	1311	4781
	I–XI . ....	5758	292	3547	1634	5202
	I–XII. ....	6010	298	3748	1679	5522
	2007	I . ....	492	56	208	84
I–II . ....		924	56	439	285	364
I–III . ....		1456	76	837	398	1017
<b>A</b>		<b>152,3</b>	<b>61,3</b>	<b>133,3</b>	<b>236,9</b>	<b>174,1</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania oddane do użytku <i>Dwellings completed</i>							
	mieszkania <i>dwellings</i>				powierzchnia użytkowa w tys. m <sup>2</sup> <i>usable floor area 10<sup>3</sup> m<sup>2</sup></i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
		spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>		spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>
2005 I–XII. ....	5268	642	3204	1182	556,6	34,3	445,7	63,9
2006 I–XII. ....	4780	409	3006	1024	509,9	21,8	411,2	60,7
<b>A</b>	<b>90,7</b>	<b>63,7</b>	<b>93,8</b>	<b>86,6</b>	<b>91,6</b>	<b>63,6</b>	<b>92,2</b>	<b>95,1</b>
2006 I–III. ....	1117	156	647	202	112,2	8,7	86,5	11,4
I–IV. ....	1321	156	833	220	139,3	8,7	112,7	12,3
I–V. ....	1548	158	1058	220	171,8	8,9	145,0	12,3
I–VI. ....	1808	178	1284	232	203,6	9,9	174,9	13,0
I–VII. ....	2250	218	1521	297	247,6	11,7	207,6	17,3
I–VIII. ....	2479	218	1749	298	279,2	11,7	239,1	17,5
I–IX. ....	2831	218	2032	367	322,2	11,7	277,6	22,0
I–X. ....	3413	234	2274	691	374,5	12,5	311,0	40,1
I–XI. ....	3979	337	2563	865	431,5	17,9	351,7	51,1
I–XII. ....	4780	409	3006	1024	509,9	21,8	411,2	60,7
2007 I. ....	478	131	269	77	51,0	7,6	38,4	4,9
I–II. ....	958	173	554	230	102,4	9,6	78,9	13,8
I–III. ....	1452	267	836	323	152,1	14,8	117,1	19,2
<b>A</b>	<b>130,0</b>	<b>171,2</b>	<b>129,2</b>	<b>159,9</b>	<b>135,6</b>	<b>170,2</b>	<b>135,4</b>	<b>167,8</b>

# PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

## NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>1</sup> WEDŁUG SEKCJI PKD  
NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>1</sup> BY NACE SECTIONS

SEKCJE SECTION		Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity
			razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
a – stan w dniu 31 III 2006 as of 31 III 2006						
b – stan w dniu 31 III 2007 as of 31 III 2007						
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>a</b>	<b>148050</b>	<b>33466</b>	<b>6055</b>	<b>27411</b>	<b>114584</b>
<b>TOTAL</b> .....	<b>b</b>	<b>149710</b>	<b>34223</b>	<b>6069</b>	<b>28154</b>	<b>115487</b>
w tym: of which:						
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	a	4120	898	32	866	3222
Agriculture, hunting and forestry	b	4326	897	32	865	3429
Rybackstwo .....	a	33	21	-	21	12
Fishing	b	34	21	-	21	13
Przemysł <sup>2</sup> .....	a	13015	2964	144	2820	10051
Industry <sup>2</sup>	b	13015	2968	139	2829	10047
w tym przetwórstwo przemysłowe .....	a	12694	2797	48	2749	9897
of which manufacturing	b	12689	2799	43	2756	9890
Budownictwo .....	a	13629	1569	47	1522	12060
Construction	b	14251	1585	42	1543	12666
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	a	52970	8272	27	8245	44698
Trade and repair <sup>Δ</sup>	b	52411	8292	26	8266	44119
Hotele i restauracje .....	a	3956	805	45	760	3151
Hotels and restaurants	b	3998	825	46	779	3173
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	a	10967	907	45	862	10060
Transport, storage and communication	b	11083	925	43	882	10158
Pośrednictwo finansowe .....	a	5492	342	2	340	5150
Financial intermediation	b	5602	357	1	356	5245
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	a	18232	4747	1063	3684	13485
Real estate, renting and business activities	b	18377	4895	1068	3827	13482
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .....	a	2386	2386	738	1648	-
Public administration and defence; compulsory social security	b	2409	2409	737	1672	-
Edukacja .....	a	4865	3190	2997	193	1675
Education	b	4974	3201	3005	196	1773
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	a	7685	1175	498	677	6510
Health and social welfare	b	7847	1193	504	689	6654
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała .....	a	10699	6189	417	5772	4510
Other community, social and personal service activities	b	11381	6653	426	6227	4728

<sup>1</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. <sup>2</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.

<sup>1</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. <sup>2</sup> See general notes item 8.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> BY FORM OF LEGAL

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises					Spółdzielnie Cooperatives		
	ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym of which	
		przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2005 XII .....	52	18	7	5	16	1246	230	107
2006 III .....	45	13	7	4	16	1246	231	108
VI .....	40	13	5	3	16	1244	231	108
IX .....	38	11	5	3	16	1242	230	108
XII .....	35	10	4	3	16	1237	229	107
2007 III .....	34	10	4	3	15	1234	227	107
A	75,6	76,9	57,1	75,0	93,8	99,0	98,3	99,1
B	97,1	100,0	100,0	100,0	93,8	99,8	99,1	100,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Spółdzielnie (dok.) Cooperatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies					
		w tym of which			ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagra- nicznego  of which with foreign partici- pation	z ogółem – spółki of grand total – companies			
		budow- nictwo  construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup>  trade and repair <sup>Δ</sup>	obsługa nie- ruchomości i firm <sup>Δ</sup>  real estate, renting and business activities			przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	budow- nictwo  construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup>  trade and repair <sup>Δ</sup>	obsługa nie- ruchomości i firm <sup>Δ</sup>  real estate, renting and business activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100										
2005	XII . . . . .	30	277	501	7087	832	1464	790	2960	819
2006	III . . . . .	29	276	501	7144	840	1479	794	2979	828
	VI . . . . .	29	274	501	7211	864	1487	798	3011	835
	IX . . . . .	29	273	501	7261	877	1497	805	3027	845
	XII . . . . .	29	271	500	7324	883	1506	810	3037	861
2007	III . . . . .	29	270	501	7397	895	1510	807	3068	879
	A	100,0	97,8	100,0	103,5	106,5	102,1	101,6	103,0	106,2
	B	100,0	99,6	100,2	101,0	101,4	100,3	99,6	101,0	102,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Spółki handlowe (dok.) <i>Commercial companies (cont.)</i>						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą  <i>Natural persons conducting economic activity</i>
		z ogółem – spółki (dok.) <i>of grand total – companies (cont.)</i>						
		akcyjne <i>join-stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>			
		razem  <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem  <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
jednoosobowe Skarbu Państwa  <i>sole-share holder of State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego  <i>with foreign participation</i>		z udziałem kapitału zagranicznego  <i>with foreign participation</i>	jednoosobowe Skarbu Państwa  <i>sole-share holder of State Treasury</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100  <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100  <i>previous period = 100</i>								
2005    XII    .....	259	14	24	5597	799	7	115697	
2006    III    .....	258	14	24	5631	805	7	114584	
VI    .....	254	14	24	5683	829	7	115163	
IX    .....	254	14	25	5723	840	7	115814	
XII    .....	254	13	25	5765	846	7	116433	
2007    III    .....	254	12	24	5811	858	7	115487	
A	98,4	85,7	100,0	103,2	106,6	100,0	100,8	
B	100,0	92,3	96,0	100,8	101,4	100,0	99,2	

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. <sup>b</sup> See general notes item 8.



# ROLNICTWO

## AGRICULTURE

TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE <sup>a</sup>  
LIVESTOCK <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bydło <i>Cattle</i>			Trzoda chlewna <i>Pigs</i>						
		ogółem <i>total</i>	krowy <i>cows</i>	pozostałe <i>others</i>	ogółem <i>grand total</i>	prosięta o wadze do 20 kg <i>piglets up to 20 kg</i>	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg <i>piglets from 20-50 kg</i>	na ubój o wadze 50 kg i więcej <i>for slaughter 50 kg and more</i>	na chów o wadze 50 kg i więcej <i>for breeding 50 kg and more</i>		
									razem <i>total</i>	w tym lochy <i>of which sows</i>	
										razem <i>total</i>	w tym prośne <i>of which in farrow</i>
		w tysiącach sztuk <i>10<sup>3</sup> heads</i>									
Ogółem <i>Total</i>											
2005	XII. ....	414,5	248,6	165,9	1352,2	434,4	307,9	476,4	133,5	130,0	85,0
2006	III. ....	x	x	x	1258,4	402,0	314,0	404,1	138,3	134,2	87,1
	VI <sup>b</sup> ....	421,8	238,2	183,6	1344,1	460,3	325,4	423,3	135,1	132,3	80,9
	XII. ....	377,0	214,4	162,6	1289,9	380,8	313,5	467,4	128,1	124,6	79,8
2007	III. ....	x	x	x	1203,9	376,1	328,1	370,9	128,8	126,5	80,5
	A	x	x	x	95,7	93,5	104,5	91,8	93,1	94,3	92,4
	B	x	x	x	93,3	98,8	104,7	79,4	100,5	101,5	100,9
w tym w gospodarstwach indywidualnych <i>of which in individual farms</i>											
2005	XII. ....	407,7	245,4	162,3	1327,0	428,7	299,6	468,2	130,5	127,1	83,2
2006	III. ....	x	x	x	1233,8	396,1	305,4	397,0	135,3	131,4	85,2
	VI <sup>b</sup> ....	414,8	234,9	179,9	1321,5	454,7	318,6	415,7	132,5	129,8	79,3
	XII. ....	369,9	211,0	158,9	1266,8	375,4	306,1	459,8	125,4	122,0	78,3
2007	III. ....	x	x	x	1182,6	370,7	321,9	363,7	126,3	124,2	79,0
	A	x	x	x	95,9	93,6	105,4	91,6	93,3	94,5	92,7
	B	x	x	x	93,3	98,7	105,1	79,1	100,7	101,8	100,9

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. <sup>b</sup> Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca.

<sup>a</sup> See methodological notes item 22. <sup>b</sup> Data of pigs – end of July.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż <sup>a</sup> Cereal grain <sup>a</sup>			Żywiec rzeźny <sup>b</sup> Animals for slaughter <sup>b</sup>			
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
		pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) cattle (incl. calves)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		w tonach in t		w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>c</sup> – w tonach in terms of meat (including fats) <sup>c</sup> – in t			
2005 I–XII. ....	363143 <sup>d</sup>	284196 <sup>d</sup>	27026 <sup>d</sup>	130523	9997	83164	36404
2006 I–XII. ....	253991 <sup>d</sup>	193249 <sup>d</sup>	14260 <sup>d</sup>	148849	13864	103635	30024
2007 I–III. ....	317947 <sup>e</sup>	247020 <sup>e</sup>	17113 <sup>e</sup>	42665	5406	29438	7347
<b>A</b>	<b>69,9</b>	<b>69,3</b>	<b>50,3</b>	<b>123,9</b>	<b>215,3</b>	<b>121,4</b>	<b>98,8</b>
2006 III. ....	44619	36824	2547	13007	1034	9162	2702
IV. ....	36521	29741	3049	11004	824	8059	1989
V. ....	39350	29549	3259	12425	1037	9113	2107
VI. ....	29220	24336	2239	11840	829	8030	2857
VII. ....	21739	16651	1842	11592	834	7782	2907
VIII. ....	40871	30170	3890	11109	852	8260	1876
IX. ....	53405	45663	1918	13918	1524	9472	2803
X. ....	39197	33729	1289	14838	1749	10069	2879
XI. ....	22957	18114	1089	14138	1893	9468	2699
XII. ....	13637	9674	747	13539	1811	9137	2470
2007 I. ....	13297	10597	704	14039	1683	9709	2577
II. ....	26994	23534	1209	13118	1745	8923	2191
III. ....	23665	19640	940	15508	1978	10806	2579
<b>A</b>	<b>53,0</b>	<b>53,3</b>	<b>36,9</b>	<b>119,2</b>	<b>191,3</b>	<b>117,9</b>	<b>95,4</b>
<b>B</b>	<b>87,7</b>	<b>83,5</b>	<b>77,8</b>	<b>118,2</b>	<b>113,4</b>	<b>121,1</b>	<b>117,7</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Żywiec rzeźny <sup>b</sup> (dok.) Animals for slaughter <sup>b</sup> (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cow's milk 10 <sup>3</sup> l
	ogółem total	w tym of which			
		bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w wadze żywej – w tonach in live weight – in t				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2005 I–XII .....	178613	17656	106622	52005	608213
2006 I–XII .....	203152	23535	132868	42891	585141
2007 I–III .....	58936	9494	37740	10497	136863
A	126,1	214,7	121,4	98,8	105,8
2006 III .....	17692	1826	11746	3860	45030
IV .....	14921	1437	10332	2842	46910
V .....	16889	1819	11683	3010	53099
VI .....	16105	1448	10295	4081	54829
VII .....	15779	1457	9977	4153	54936
VIII .....	15040	1490	10590	2680	53495
IX .....	19114	2443	12144	4004	52162
X .....	20440	2884	12910	4113	50727
XI .....	19574	3219	12139	3856	44007
XII .....	18543	2917	11715	3529	45576
2007 I .....	19317	2915	12447	3682	45599
II .....	18216	3194	11439	3130	42415
III .....	21403	3385	13854	3685	48849
A	121,0	185,4	117,9	95,5	108,5
B	117,5	106,0	121,1	117,7	115,2

<sup>a</sup> Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszankami zbożowymi. <sup>b</sup> Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. <sup>c</sup> W wadze poubojowej ciepłej. <sup>d</sup> Okres VII–XII. <sup>e</sup> Okres VII 2006–III 2007.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.

<sup>a</sup> Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. <sup>b</sup> Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. <sup>c</sup> In post-slaughter warm weight. <sup>d</sup> The period of VII–XII. <sup>e</sup> The period of VII 2006–III 2007.

N o t e. See general notes item 6.4.

# PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

## INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup>  
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego= 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym przetwórstwo przemysłowe Of which manufacturing				
		razem total	w tym of which			
			produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery Δ	produkcja skór wyrpowionych i wyrobów z nich Δ processing of leather and manufacture of leather productsΔ
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł					
2005 I–XII .....	16232,3	13934,0	4799,9	88,7	169,5	78,0
2006 I–XII .....	17220,2	14948,5	5277,1	101,4	167,8	81,4
2007 I–III .....	4569,2	3935,2	1328,9	28,8	43,9	15,7
A	117,0	119,7	112,2	122,2	113,1	125,2
2006 III .....	1471,0	1254,7	423,7	9,5	14,7	6,4
IV .....	1330,1	1154,5	394,3	8,3	10,4	8,6
V .....	1415,7	1245,4	429,2	5,5	10,5	10,0
VI .....	1452,5	1301,3	465,8	7,9	14,1	4,9
VII. ....	1442,8	1280,1	498,1	6,6	13,9	3,8
VIII. ....	1463,4	1301,7	505,8	9,1	15,8	4,5
IX .....	1519,4	1359,3	485,4	11,1	15,8	7,2
X .....	1570,4	1372,1	463,3	10,0	16,8	9,6
XI .....	1565,3	1347,2	464,8	9,7	13,3	10,0
XII .....	1491,7	1294,7	432,9	8,8	14,5	7,6
2006 I .....	1482,9	1268,5	422,2	10,0	13,5	3,4
II .....	1445,6	1231,2	422,0	10,3	12,9	4,7
III .....	1643,6	1443,3	485,0	8,3	17,6	7,9
A	113,2	116,1	114,6	89,2	123,0	136,2
B	114,2	116,5	115,5	81,0	136,5	169,1

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

<sup>a</sup> See general notes item 8 and methodological notes item 23.

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> (cd.)**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS	W tym przetwórstwo przemysłowe (cd.) Of which manufacturing (cont.)						
	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja metali manufacture of basic metals
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005 I–XII . . . . .	495,0	315,7	148,8	330,5	952,0	88,6	752,0
2006 I–XII . . . . .	566,9	382,7	165,2	325,5	1096,2	101,7	856,2
2007 I–III . . . . .	142,9	108,4	45,3	77,2	177,7	26,2	245,7
<b>A</b>	<b>128,7</b>	<b>110,4</b>	<b>118,6</b>	<b>99,9</b>	<b>105,4</b>	<b>156,2</b>	<b>125,5</b>
2006 III . . . . .	50,3	33,8	14,5	29,1	60,2	7,2	69,4
IV . . . . .	43,4	28,7	11,5	24,7	86,0	6,3	61,9
V . . . . .	48,7	33,0	13,1	29,9	122,3	8,0	72,2
VI . . . . .	50,3	31,1	12,7	29,8	116,4	9,2	77,1
VII . . . . .	49,2	30,6	11,3	25,1	113,6	9,0	68,8
VIII . . . . .	48,1	34,2	13,9	25,4	108,2	8,6	69,7
IX . . . . .	54,5	35,0	15,5	23,5	110,8	10,7	80,7
X . . . . .	51,1	36,2	17,2	22,6	118,2	11,9	82,6
XI . . . . .	48,0	37,3	17,2	23,7	103,0	9,4	77,7
XII . . . . .	38,5	28,9	13,9	29,5	82,4	8,5	68,0
2007 I . . . . .	46,3	37,2	15,3	22,2	57,2	7,9	80,3
II . . . . .	46,0	33,3	16,0	24,5	55,7	7,6	78,7
III . . . . .	51,6	37,9	15,6	29,8	66,3	10,7	88,2
<b>A</b>	<b>118,4</b>	<b>105,4</b>	<b>110,7</b>	<b>100,4</b>	<b>96,8</b>	<b>150,5</b>	<b>124,2</b>
<b>B</b>	<b>112,8</b>	<b>113,1</b>	<b>97,6</b>	<b>122,1</b>	<b>117,4</b>	<b>139,8</b>	<b>110,8</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.  
<sup>a</sup> See general notes item 8 and methodological notes item 23.

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> (dok.)**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS	W tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) Of which manufacturing (cont.)				
	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup> manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja mebli; pozostała działalność produk- cyjna <sup>Δ</sup> manufacture of furniture; manufac- turing n.e.c.
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2005 I–XII . . . . .	1063,5	98,1	109,4	271,1	1536,8
2006 I–XII . . . . .	1144,4	134,4	105,5	281,5	1518,6
2007 I–III . . . . .	737,0	36,0	23,5	89,0	463,2
<b>A</b>	<b>124,4</b>	<b>130,5</b>	<b>95,8</b>	<b>158,9</b>	<b>127,7</b>
2006 III . . . . .	113,2	9,0	8,2	24,4	133,1
IV . . . . .	89,1	8,6	7,4	23,5	102,9
V . . . . .	100,6	12,2	9,6	24,2	110,0
VI . . . . .	111,7	12,8	11,1	22,4	109,8
VII . . . . .	100,7	12,8	5,8	23,9	103,3
VIII . . . . .	75,2	12,8	7,4	19,0	144,9
IX . . . . .	97,8	12,9	9,3	25,3	164,5
X . . . . .	94,6	13,0	10,4	30,2	164,2
XI . . . . .	93,2	12,5	8,5	24,0	162,6
XII . . . . .	90,5	11,6	9,6	21,4	157,4
2007 I . . . . .	111,7	12,1	7,9	30,9	153,2
II . . . . .	103,3	9,6	7,6	26,6	137,0
III . . . . .	118,4	14,5	8,7	31,9	173,5
<b>A</b>	<b>120,2</b>	<b>151,8</b>	<b>106,6</b>	<b>151,7</b>	<b>125,8</b>
<b>B</b>	<b>114,8</b>	<b>148,4</b>	<b>114,7</b>	<b>119,7</b>	<b>121,7</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (**A,B**) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 8 and methodological notes item 23.

N o t e. Index numbers (**A,B**) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).



TABL. 30. **PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU**  
**PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM**

OKRESY PERIODS	Produkty uboju <sup>a</sup> <i>Slaughter products <sup>a</sup> of</i>		Kawałki z ptactwa (kura domowa) świeże lub chłodzone <i>Pieces of poultry (hen) fresh and refrigerated</i>	Wędliny drobiowe <i>Poultry products</i>	Warzywa mrożone <i>Frozen vegetables</i>
	bydła i cieląt <i>cattle and calves</i>	trzody chlewniej <i>pigs</i>			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
	w tonach <i>in t</i>				
2005 I–XII .....	30548	59678	5096	424	40548
2006 I–XII .....	28880	68408	6340	#	49396
2007 I–III .....	8274	18412	1832	103	5759
<b>A</b>	<b>109,7</b>	<b>112,4</b>	<b>117,3</b>	#	<b>104,0</b>
2006 III .....	2879	6329	517	#	1986
IV .....	2437	5645	469	14	982
V .....	2686	6091	486	#	1697
VI .....	2332	5337	539	#	1538
VII .....	2191	5106	522	#	421
VIII .....	2014	5514	553	#	4649
IX .....	2368	5656	554	#	12469
X .....	2338	6161	582	#	15284
XI .....	2670	5805	529	#	4858
XII .....	2302	6715	544	#	2195
2007 I .....	2790	5775	531	34	2231
II .....	2527	5703	584	32	1861
III .....	2957	6924	717	37	1667
<b>A</b>	<b>102,7</b>	<b>109,4</b>	<b>138,7</b>	#	<b>83,9</b>
<b>B</b>	<b>117,0</b>	<b>121,4</b>	<b>122,8</b>	#	<b>89,6</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Masło <sup>Δ</sup> <i>Butter <sup>Δ</sup></i>	Sery <i>Cheese</i>		Mąka pszenna <i>Wheat flour</i>	Pieczywo świeże <i>Fresh bakery products</i>
		podpuszczkowe dojrzewające <i>rennet ripening</i>	świeże (nieodjrzewające i niewędzone) włącznie z serem serwatkowym i twarogiem <i>fresh (unripened and not smoked) including curd</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
	w tonach <i>in t</i>				
2005 I–XII .....	12126	25424	20992	112764	29722
2006 I–XII .....	17281	24253	19917	#	29345
2007 I–III .....	5199	5967	5168	32199	7196
<b>A</b>	<b>160,3</b>	<b>99,0</b>	<b>97,8</b>	<b>102,9</b>	<b>100,2</b>
2006 III .....	1069	1961	1860	10888	2562
IV .....	1187	1900	1775	8437	2445
V .....	1272	2068	1976	9131	2499
VI .....	1380	2000	1641	10561	2435
VII .....	1433	2060	1634	9066	2442
VIII .....	1397	2171	1592	10253	2369
IX .....	1424	2100	1472	10461	2465
X .....	2026	2083	1609	9256	2493
XI .....	1932	1864	1561	10267	2253
XII .....	1987	1981	1439	#	2554
2007 I .....	2033	2116	1740	11387	2437
II .....	1451	1916	1529	10525	2247
III .....	1715	1935	1899	10288	2511
<b>A</b>	<b>160,4</b>	<b>98,7</b>	<b>102,1</b>	<b>94,5</b>	<b>98,0</b>
<b>B</b>	<b>118,2</b>	<b>101,0</b>	<b>124,2</b>	<b>97,7</b>	<b>111,7</b>

<sup>a</sup> W wadze poubojowej ciepłej. <sup>b</sup> Z wyjątkiem wątrobianych.<sup>a</sup> In post-slaughter warm weight. <sup>b</sup> With the exception of liver sausages.

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (dok.)  
 PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS	Sukienki, spódnice i spódnico-spodnie w tys. szt <i>Dresses, skirts and trousers in thous. units</i>	Tarcica iglasta w m <sup>3</sup> <i>Coniferous sawnwood in m<sup>3</sup></i>	Okna i drzwi, ościeżnice i progi drewniane w m <sup>2</sup> <i>Wooden windows, doors, windowframes and thresholds in m<sup>2</sup></i>	Pudełka i pudła z papieru lub tektury falistej w t <i>Boxes of paper or corrugated paperboard in t</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				
2005 I–XII .....	387	37988	807330	58993
2006 I–XII .....	473	34533	802259	63511
2007 I–III .....	113	9318	200151	18748
<b>A</b>	<b>65,7</b>	<b>106,8</b>	<b>105,9</b>	<b>122,9</b>
2006 III .....	58	2971	66073	5741
IV .....	41	2679	56619	4764
V .....	35	2893	71182	4999
VI .....	55	2636	67366	5443
VII .....	43	2565	75033	4954
VIII .....	38	3482	73269	5727
IX .....	27	3438	80642	5750
X .....	12	3108	73239	5722
XI .....	24	3032	67067	5912
XII .....	24	1977	48905	4989
2007 I .....	32	2070	57091	6338
II .....	39	2646	59838	5880
III .....	42	4602	83222	6530
<b>A</b>	<b>72,4</b>	<b>154,9</b>	<b>126,0</b>	<b>113,7</b>
<b>B</b>	<b>107,7</b>	<b>173,9</b>	<b>139,1</b>	<b>111,1</b>

TABL. 31. PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA<sup>a</sup>  
 SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym produkcja budowlano-montażowa <sup>b</sup> <i>Of which construction and assembly production<sup>b</sup></i>		
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> <i>building of constructions; civil engineering<sup>Δ</sup></i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				
w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł				
2005 I–XII .....	1791,5	1297,6	1101,8	188,0
2006 I–XII .....	2288,6	1735,5	1490,6	237,4
2007 I–III .....	392,7	270,8	217,0	50,9
<b>A</b>	<b>212,0</b>	<b>206,4</b>	<b>208,4</b>	<b>192,5</b>
2006 III .....	72,2	49,6	40,2	9,2
IV .....	100,0	72,3	57,5	14,7
V .....	160,0	122,2	100,9	20,8
VI .....	220,6	170,0	144,9	23,6
VII .....	213,2	166,8	146,8	19,5
VIII .....	221,8	176,2	150,9	24,9
IX .....	281,4	218,0	190,9	26,3
X .....	278,7	229,3	208,2	20,7
XI .....	210,9	159,0	132,7	25,8
XII .....	321,2	242,3	202,3	38,0
2007 I .....	87,5	57,7	44,2	12,9
II .....	141,3	108,1	91,3	15,5
III .....	154,9	107,1	85,5	20,4
<b>A</b>	<b>214,5</b>	<b>215,9</b>	<b>212,6</b>	<b>222,7</b>
<b>B</b>	<b>109,6</b>	<b>99,1</b>	<b>93,7</b>	<b>132,1</b>

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Bez podwykonawców.

<sup>a</sup> Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> Excluding sub-contractors.

## HANDEL TRADE

TABL. 32. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>ab</sup>**  
*RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>ab</sup>*

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe sold, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe foodstuffs, beverages and tobacco products
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100			
2005 I–XII. ....	102,9	103,7	139,8	112,2
2006 I–XII. ....	106,8	88,6	74,5	109,8
2007 I–III. ....	113,6	137,1	88,8	110,5
2006 III. ....	99,2	69,9	90,8	100,8
IV. ....	97,3	88,8	86,3	110,7
V. ....	112,7	83,4	77,2	109,9
VI. ....	101,4	83,2	65,6	108,7
VII. ....	103,6	67,9	74,4	111,7
VIII. ....	111,7	95,3	86,3	111,9
IX. ....	105,0	91,3	86,9	106,4
X. ....	109,9	113,4	84,2	107,9
XI. ....	109,3	136,2	79,5	110,9
XII. ....	107,6	97,6	84,8	106,4
2007 I. ....	110,8	146,9	77,4	112,6
II. ....	108,6	145,4	94,7	109,4
III. ....	120,2	136,8	104,8	114,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach papers, books, other sale in specialized stores	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
2005 I–XII. ....	87,9	103,7	84,0	112,5
2006 I–XII. ....	101,5	180,8	132,8	116,8
2007 I–III. ....	106,4	76,9	97,3	139,5
2006 III. ....	86,1	182,1	106,1	111,5
IV. ....	105,6	158,5	68,9	134,7
V. ....	103,5	178,2	119,9	126,4
VI. ....	104,9	184,5	106,6	113,1
VII. ....	106,4	168,9	112,2	119,8
VIII. ....	99,3	170,5	166,5	114,7
IX. ....	103,5	184,8	90,7	127,3
X. ....	102,5	183,0	135,5	128,2
XI. ....	103,3	173,5	100,0	119,7
XII. ....	101,6	183,6	148,4	117,8
2007 I. ....	105,7	74,4	102,2	138,8
II. ....	102,7	80,9	99,5	132,9
III. ....	111,5	77,6	101,0	139,5

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>ab</sup> (cd.)**  
**RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>ab</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>foodstuffs, beverages and to- bacco products</i>
		miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>		
2006 III .....	115,9	133,8	110,1	114,2
IV .....	109,8	110,1	108,3	106,8
V .....	104,0	93,3	84,9	98,1
VI .....	93,1	88,8	95,5	98,7
VII .....	103,0	122,6	115,2	103,9
VIII .....	108,9	92,0	130,8	103,1
IX .....	91,7	90,8	91,4	92,1
X .....	103,8	125,1	110,6	105,8
XI .....	93,4	120,9	86,3	94,2
XII .....	116,4	89,8	98,8	116,4
2007 I .....	78,2	92,5	79,0	84,4
II .....	97,2	92,6	95,7	96,1
III .....	128,3	125,9	121,7	119,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>			
	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach <i>papers, books, other sale in specialized stores</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, consumer electronics, household appliances</i>
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>			
2006 III .....	115,7	116,1	105,1	118,9
IV .....	108,3	84,9	77,7	102,6
V .....	96,4	102,1	153,0	99,5
VI .....	103,5	99,9	94,8	102,6
VII .....	108,8	85,2	125,4	109,6
VIII .....	96,1	100,9	141,9	119,1
IX .....	96,0	105,8	64,4	100,3
X .....	103,6	109,1	100,3	97,0
XI .....	92,8	97,7	79,3	100,9
XII .....	135,2	114,2	184,0	130,6
2007 I .....	64,8	68,6	43,9	64,9
II .....	97,3	105,8	114,1	98,2
III .....	125,6	111,5	106,7	124,9

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

<sup>a</sup> Indices are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

## BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

TABL. 33. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH  
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III  
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN PERIOD I-III

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIMES	Ogółem Total				W tym popełnione przez nieletnich Of which committed by juveniles			
	2006	2007			2006	2007		
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	wskaznik wykrywalności sprawców w % rate of detectability in %	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
<b>OGÓŁEM</b> .....	11934	12852	<b>107,7</b>	73,6	76,0	676	620	<b>91,7</b>
<i>TOTAL</i>								
<b>Przestępstwa o charakterze kryminalnym</b> .....	7854	8007	<b>101,9</b>	61,2	62,4	646	562	<b>87,0</b>
<i>Criminal crimes</i>								
w tym <i>of which:</i>								
Zabójstwo .....	9	13	<b>144,4</b>	100,0	100,0	-	-	<b>x</b>
<i>Homicide</i>								
Uszczerbek na zdrowiu .....	141	181	<b>128,4</b>	95,7	97,3	26	44	<b>169,2</b>
<i>Damage to health</i>								
Udział w bójce lub pobiciu ...	180	211	<b>117,2</b>	88,3	90,7	29	31	<b>106,9</b>
<i>Participation in violence or assault</i>								
Zgwałcenie .....	22	31	<b>140,9</b>	95,5	93,5	-	2	<b>x</b>
<i>Rape</i>								
Rozbój, kradzież rozbójnicza, wymuszenie rozbójnicze ...	403	334	<b>82,9</b>	72,1	76,0	113	76	<b>67,3</b>
<i>Violence, theft with assault, criminal coercion</i>								
Kradzieże .....	3588	3404	<b>94,9</b>	36,1	35,4	233	211	<b>90,6</b>
<i>Theft</i>								
kradzież rzeczy .....	1803	1785	<b>99,0</b>	39,4	36,8	103	110	<b>106,8</b>
<i>property theft</i>								
w tym kradzież samochodu <i>of which automobile theft</i>	87	78	<b>89,7</b>	32,3	42,9	1	5	<b>x</b>
kradzież z włamaniem ....	1785	1619	<b>90,7</b>	32,8	33,9	130	101	<b>77,7</b>
<i>theft with burglary</i>								
<b>Przestępstwa o charakterze gospodarczym</b> .....	1359	1818	<b>133,8</b>	95,9	99,2	9	33	<b>366,7</b>
<i>Commercial crimes</i>								
<b>Przestępstwa drogowe</b> .....	2095	2378	<b>113,5</b>	99,5	99,2	5	14	<b>280,0</b>
<i>Road crimes</i>								
<b>Inne</b> .....	626	649	<b>103,7</b>	97,5	97,0	16	11	<b>68,8</b>
<i>Other</i>								
w tym pożar i podpalenie ..	8	10	<b>125,0</b>	87,5	92,9	1	1	<b>100,0</b>
<i>of which fire and arson</i>								

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie.  
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Lublin.



# TURYSTYKA

## TOURISM

TABL. 34. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA  
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS	Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rooms rented</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilisation of rooms in %</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – total</i>								
2005 I–XII .....	543686	92042	1238665	147110	29,1	310651	73987	31,3
2006 I–XII .....	564472	99702	1286645	154630	30,5	350718	79249	34,3
A	103,8	108,3	103,9	105,1	x	112,9	107,1	x
2006 I–III .....	96858	18753	192261	27275	22,4	69271	14404	28,7
IV–VI .....	151780	24893	300471	39162	30,9	95094	20893	37,3
VII–IX .....	187079	30692	541062	51657	36,5	94440	23814	35,6
IX–XII .....	128677	25364	252673	36536	28,9	91913	20138	35,2
2007 I–III .....	109975	21374	220643	32303	24,8	82447	17550	30,7
A	113,5	114,0	114,8	118,4	x	119,0	121,8	x
Hotele, motele i pensjonaty – razem <i>Hotels, motels and boarding houses – total</i>								
2005 I–XII .....	323701	79355	530853	120897	27,7	310651	73987	31,3
2006 I–XII .....	357997	89571	579384	131453	29,1	350718	79249	34,3
A	110,6	112,9	109,1	108,7	x	112,9	107,1	x
2006 I–III .....	71353	17109	112473	24765	23,7	69271	14404	28,7
IV–VI .....	96020	22497	155078	33751	31,6	95094	20893	37,3
VII–IX .....	97349	26271	162227	39794	31,2	94440	23814	35,6
IX–XII .....	93275	23694	149606	33143	29,5	91913	20138	35,2
2007 I–III .....	84776	20104	136514	30003	26,0	82447	17550	30,7
A	118,8	117,5	121,4	121,2	x	119,0	121,8	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>								
2005 I–XII .....	187947	63050	282804	92303	29,5	183379	57405	33,2
2006 I–XII .....	228488	74020	341299	103138	30,7	223001	63879	35,9
A	121,6	117,4	120,7	111,7	x	121,6	111,3	x
2006 I–III .....	41639	13776	59649	18307	25,0	41002	10929	29,9
IV–VI .....	63055	18527	95550	26606	34,1	62906	16961	40,2
VII–IX .....	63318	21920	97060	31599	32,8	60468	19450	36,6
IX–XII .....	60476	19797	89040	26626	30,0	58625	16539	36,0
2007 I–III .....	54105	16889	76537	22621	24,4	50902	13600	29,8
A	129,9	122,6	128,3	123,6	x	124,1	124,4	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>								
2005 I–XII .....	219985	12687	707812	26213	30,4	x	x	x
2006 I–XII .....	206475	10131	707261	23177	31,9	x	x	x
A	93,9	79,9	99,9	88,4	x	x	x	x
2006 I–III .....	25505	1644	79788	2510	20,8	x	x	x
IV–VI .....	55760	2396	145393	5411	30,3	x	x	x
VII–IX .....	89730	4421	378825	11863	39,5	x	x	x
IX–XII .....	35402	1670	103067	3393	26,1	x	x	x
2007 I–III .....	25199	1270	84129	2300	23,1	x	x	x
A	98,8	77,3	105,4	91,6	x	x	x	x

**PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY WOJEWÓDZTWA LUBELSKIEGO W 2007 R.**  
**ADMINISTRATIVE DIVISION OF LUBELSKIE VOIVODSHIP IN 2007**



## WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

### MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2006 R.

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2006

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Z liczby ogółem In grand total number			Na 1 km <sup>2</sup> Per km <sup>2</sup>	Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
		mężczyźni males	kobiety females	w miastach w % ogółu ludności urban areas in % of total population		
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>2172766</b>	<b>1053772</b>	<b>1118994</b>	<b>46,6</b>	<b>86</b>	<b>106</b>
<i>Podregiony Subregions</i>						
<b>Białskopodlaski .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>309687</b>	<b>152398</b>	<b>157289</b>	<b>39,1</b>	<b>52</b>	<b>103</b>
bialski .....	113808	56126	57682	20,3	41	103
parczewski .....	36466	17976	18490	28,2	38	103
radzyński .....	61267	30573	30694	26,3	63	100
włodawski .....	40071	19758	20313	33,9	32	103
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>						
Biała Podlaska. ....	58075	27965	30110	100,0	1176	108
<b>Chelmsko-zamojski .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>653852</b>	<b>319003</b>	<b>334849</b>	<b>37,5</b>	<b>70</b>	<b>105</b>
biłgorajski .....	104001	51309	52692	33,2	62	103
chelmski .....	79829	39452	40377	5,6	42	102
hrubieszowski .....	68398	33566	34832	27,1	54	104
krasnostawski .....	68995	33415	35580	28,1	67	106
tomaszowski .....	88199	43496	44703	25,4	59	103
zamojski .....	110036	54133	55903	10,6	59	103
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>						
Chełm .....	67887	32095	35792	100,0	1924	112
Zamość .....	66507	31537	34970	100,0	2192	111
<b>Lubelski .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>1209227</b>	<b>582371</b>	<b>626856</b>	<b>53,5</b>	<b>123</b>	<b>108</b>
janowski .....	47813	23731	24082	25,0	55	101
kraśnicki .....	99531	48615	50916	38,8	99	105
lubartowski .....	90385	44316	46069	31,7	70	104
lubelski .....	141311	69173	72138	8,7	84	104
łęczyński .....	57240	28154	29086	37,7	90	103
łukowski .....	108340	53918	54422	30,8	78	101
opolski .....	62956	30650	32306	29,7	78	105
puławski .....	116663	56172	60491	49,3	125	108
rycki .....	59151	29619	29532	46,8	96	100
świdnicki .....	72354	34933	37421	59,0	154	107
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>						
Lublin .....	353483	163090	190393	100,0	2397	117

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2006 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2006 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age										
	0–6 lat years	7–12	13–15	16–18	19–24	25–29	30–39	40–49	50–59	60–64	65 lat i więcej years and more
<b>WOJEWÓDZTWO . . . . .</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>146774</b>	<b>149902</b>	<b>92952</b>	<b>101652</b>	<b>228446</b>	<b>168573</b>	<b>283521</b>	<b>294029</b>	<b>302975</b>	<b>91516</b>	<b>312426</b>
<i>Podregiony Subregions</i>											
<b>Białskopodlaski . . . . .</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>22386</b>	<b>23169</b>	<b>14510</b>	<b>15660</b>	<b>33326</b>	<b>22272</b>	<b>39029</b>	<b>42270</b>	<b>41641</b>	<b>11623</b>	<b>43801</b>
bialski . . . . .	8575	9207	5674	5551	11439	7927	14317	14920	14015	4287	17896
parczewski . . . . .	2555	2564	1683	1735	3905	2501	4370	4881	4959	1494	5819
radzyński . . . . .	4718	4729	2854	3024	6499	4413	7495	8321	7915	2377	8922
włodawski . . . . .	2690	2774	1812	2133	4298	2875	4965	5440	5928	1505	5651
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>											
Biała Podlaska . . . . .	3848	3895	2487	3217	7185	4556	7882	8708	8824	1960	5513
<b>Chelmsko-zamojski . . . . .</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>42878</b>	<b>46031</b>	<b>29188</b>	<b>31852</b>	<b>66782</b>	<b>47881</b>	<b>81969</b>	<b>90708</b>	<b>91283</b>	<b>26764</b>	<b>98516</b>
biłgorajski . . . . .	7402	7727	4701	5320	10563	7993	13436	14302	13530	3924	15103
chełmski . . . . .	5455	6014	3768	3964	8137	5952	9940	10748	10555	3051	12245
hrubieszowski . . . . .	4467	4879	3054	3064	6903	4620	8150	9408	9880	2947	11026
krasnostawski . . . . .	4173	4584	2915	2964	6476	5026	8154	9003	10093	3172	12435
tomaszowski . . . . .	5886	6420	4151	4311	9263	6225	10687	12257	11825	3544	13630
zamojski . . . . .	7212	8279	5204	5344	10779	7398	13669	14838	13947	4481	18885
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>											
Chełm . . . . .	4003	3918	2698	3418	7357	5391	9171	10081	11028	2843	7979
Zamość . . . . .	4280	4210	2697	3467	7304	5276	8762	10071	10425	2802	7213
<b>Lubelski . . . . .</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>81510</b>	<b>80702</b>	<b>49254</b>	<b>54140</b>	<b>128338</b>	<b>98420</b>	<b>162523</b>	<b>161051</b>	<b>170051</b>	<b>53129</b>	<b>170109</b>
janowski . . . . .	3421	3702	2247	2114	4417	3435	6366	6477	6067	1942	7625
kraśnicki . . . . .	6597	6944	4172	4418	9795	7865	12753	13225	13803	4195	15764
lubartowski . . . . .	6634	6512	4024	4004	9245	7137	11920	11656	12305	3708	13240
lubelski . . . . .	10218	10751	6320	6645	13719	11144	19748	18642	18158	5800	20166
łęczyński . . . . .	4128	4199	2759	3083	7006	4716	7272	9007	7438	1799	5833
łukowski . . . . .	8940	8834	5350	5845	12155	7877	13202	13870	13422	4244	14601
opolski . . . . .	4251	4532	2854	2633	6314	4746	7972	8308	8937	2728	9681
puławski . . . . .	7698	7766	4733	5584	10636	8038	15475	15882	17130	6082	17639
rycki . . . . .	4060	4177	2714	3035	6655	4373	6832	8136	8331	2376	8462
świdnicki . . . . .	4681	4536	2715	3053	7066	5935	9963	9695	10947	3507	10256
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>											
Lublin . . . . .	20882	18749	11366	13726	41330	33154	51020	46153	53513	16748	46842

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2006 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2006 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku <i>At age</i>						Ludność w wieku nieproduk- cyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Population at post- -working age per 100 persons at working age</i>
	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>		produkcyjnym <i>working</i>		poprodukcyjnym <i>post-working</i>		
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	456688	222804	1352907	651264	363171	244926	61
Podregiony <i>Subregions</i>							
Białskopodlaski ..... powiaty <i>powiats</i>	70460	34509	189036	89474	50191	33306	64
bialski .....	27140	13379	66354	30943	20314	13360	72
parczewski. ....	7943	3864	21861	10188	6662	4438	67
radzyński .....	14353	7008	36720	16994	10194	6692	67
włodawski .....	8689	4239	24927	11759	6455	4315	61
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Biała Podlaska. ....	12335	6019	39174	19590	6566	4501	48
Chełmsko-zamojski ..... powiaty <i>powiats</i>	139124	67771	401601	190801	113127	76277	63
biłgorajski .....	23362	11367	63414	29800	17225	11525	64
chełmski .....	17807	8665	48136	22210	13886	9502	66
hrubieszowski .....	14402	7037	41352	19355	12644	8440	65
krasnostawski .....	13641	6558	41169	19467	14185	9555	68
tomaszowski .....	19297	9382	53394	24903	15508	10418	65
zamojski .....	24211	11916	64499	29857	21326	14130	71
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Chełm .....	12890	6254	45415	22930	9582	6608	49
Zamość .....	13514	6592	44222	22279	8771	6099	50
Lubelski ..... powiaty <i>powiats</i>	247104	120524	762270	370989	199853	135343	59
janowski .....	10774	5273	28389	13111	8650	5698	68
kraśnicki .....	20564	9918	60868	29050	18099	11948	64
lubartowski .....	19782	9598	55334	26081	15269	10390	63
lubelski .....	31735	15394	86250	41049	23326	15695	64
łęczyński .....	13129	6410	37314	18022	6797	4654	53
łukowski .....	26978	13127	64502	30098	16860	11197	68
opolski .....	13360	6551	38440	18206	11156	7549	64
puławski .....	23949	11625	71628	34740	21086	14126	63
rycki .....	12909	6220	36526	16825	9716	6487	62
świdnicki. ....	13945	6806	46192	22418	12217	8197	57
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Lublin .....	59979	29602	236827	121389	56677	39402	49

TABL. 36. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2006 R.  
VITAL STATISTICS IN 2006

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Marria- ges</i>	Urodze- nia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <sup>a</sup> <i>Natural increase<sup>a</sup></i>	Małżeń- stwa <i>Marria- ges</i>	Urodze- nia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natu- ralny <sup>cd</sup> <i>Natural incre- ase<sup>cd</sup></i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>b</sup> <i>of which infants<sup>b</sup></i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>bc</sup> <i>of which infants<sup>bc</sup></i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	13534	21496	22678	138	-1182	6,20	9,85	10,39	6,42	-0,54
Podregiony Subregions										
Białskopodlaski ..... powiaty powiats	1955	3300	3359	18	-59	6,25	10,55	10,73	5,45	-0,19
bialski .....	687	1247	1411	5	-164	5,95	10,80	12,22	4,01	-1,42
parczewski .....	264	379	405	3	-26	7,10	10,19	10,89	7,92	-0,70
radzyński .....	403	704	668	4	36	6,46	11,28	10,70	5,68	0,58
włodawski .....	281	402	462	1	-60	6,92	9,89	11,37	2,49	-1,48
miasto na prawach powiatu city with powiat status										
Biała Podlaska .....	320	568	413	5	155	5,59	9,92	7,21	8,80	2,71
Chelmsko-zamojski ..... powiaty powiats	4057	6130	7316	42	-1186	6,12	9,25	11,04	6,85	-1,79
biłgorajski .....	683	1039	1069	3	-30	6,49	9,87	10,16	2,89	-0,29
chelmski .....	510	805	1085	6	-280	6,30	9,94	13,40	7,45	-3,46
hrubieszowski .....	481	640	784	7	-144	6,84	9,10	11,15	10,94	-2,05
krasnostawski .....	392	593	944	1	-351	5,62	8,49	13,52	1,69	-5,03
tomaszowski .....	554	834	940	6	-106	6,17	9,29	10,47	7,19	-1,18
zamojski .....	623	995	1386	10	-391	5,58	8,91	12,42	10,05	-3,50
miasto na prawach powiatu city with powiat status										
Chełm .....	412	617	593	6	24	6,04	9,04	8,69	9,72	0,35
Zamość .....	402	607	515	3	92	6,04	9,12	7,74	4,94	1,38
Lubelski ..... powiaty powiats	7522	12066	12003	78	63	6,23	10,00	9,94	6,46	0,05
janowski .....	296	463	512	2	-49	6,09	9,53	10,54	4,32	-1,01
kraśnicki .....	596	909	1069	6	-160	5,93	9,04	10,63	6,60	-1,59
lubartowski .....	581	983	1032	6	-49	6,35	10,74	11,28	6,10	-0,54
lubelski .....	875	1495	1479	12	16	6,22	10,62	10,51	8,03	0,11
łęczyński .....	365	558	460	4	98	6,34	9,69	7,99	7,17	1,70
łukowski .....	767	1258	1104	9	154	7,00	11,48	10,07	7,15	1,41
opolski .....	447	673	752	6	-79	6,97	10,50	11,73	8,92	-1,23
puławski .....	681	1095	1174	4	-79	5,83	9,37	10,05	3,65	-0,68
rycki .....	374	620	615	2	5	6,25	10,35	10,27	3,23	0,08
świdnicki .....	416	703	691	4	12	5,73	9,69	9,52	5,69	0,17
miasto na prawach powiatu city with powiat status										
Lublin .....	2124	3309	3115	23	194	6,15	9,59	9,02	6,95	0,56

a Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. c Na 1000 urodzeń żywych.  
a The difference between the number of live births and deaths in a given period. b Children under the age of 1. c Per 1000 live births.



TABL. 37. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2007 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2007

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>a</sup> w % Registered unemployment rate <sup>a</sup> in %	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) Job offers (during a month)
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki <sup>a</sup> registered in period of 12 months since completion of education <sup>a</sup>		
<b>WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP</b>	<b>139348</b>	<b>70878</b>	<b>127549</b>	<b>46778</b>	<b>7642</b>	<b>15,2</b>	<b>5549</b>
<b>Podregiony Subregions</b>							
<b>Białskopodlaski ..... powiaty powiats</b>	<b>21470</b>	<b>10527</b>	<b>19663</b>	<b>7052</b>	<b>1147</b>	<b>17,0</b>	<b>556</b>
bialski .....	7380	3597	6918	2516	335	16,0	162
parczewski. ....	2380	1173	2200	886	171	15,7	51
radzyński .....	3625	1648	3308	1211	254	14,4	86
włodawski .....	3945	1920	3401	1452	199	22,9	107
<b>miasto na prawach powiatu city with powiat status</b>							
Biała Podlaska. ....	4140	2189	3836	987	188	18,1	150
<b>Chełmsko-zamojski ..... powiaty powiats</b>	<b>48981</b>	<b>24836</b>	<b>45465</b>	<b>17323</b>	<b>2500</b>	<b>17,0</b>	<b>2115</b>
biłgorajski .....	5593	2870	5149	2366	449	11,8	398
chełmski .....	8047	4131	7556	2620	326	24,1	255
hrubieszowski .....	5616	2683	5295	2214	283	17,8	234
krasnostawski .....	4479	2262	4213	2244	254	13,5	179
tomaszowski .....	7159	3449	6618	2745	343	17,8	185
zamojski .....	7015	3441	6510	2340	365	14,6	110
<b>miasta na prawach powiatu city with powiat status</b>							
Chełm .....	6003	3326	5554	1601	264	23,4	454
Zamość .....	5069	2674	4570	1193	216	17,0	300
<b>Lubelski ..... powiaty powiats</b>	<b>68897</b>	<b>35515</b>	<b>62421</b>	<b>22403</b>	<b>3995</b>	<b>13,7</b>	<b>2878</b>
janowski .....	3360	1541	3122	1299	264	14,8	73
kraśnicki .....	6574	3237	6122	3246	502	15,9	192
lubartowski .....	6255	3338	5545	1913	344	16,5	220
lubelski .....	6199	3144	5568	1978	378	12,1	341
łęczyński .....	3602	2080	3364	1494	320	15,1	88
łukowski .....	6495	3210	5820	1955	358	14,7	415
opolski .....	6114	2903	5541	2242	319	21,4	139
puławski .....	6482	3388	5836	2352	371	13,4	519
rycki .....	3447	1656	3181	982	229	15,5	172
świdnicki .....	4148	2315	3789	1606	180	15,8	183
<b>miasto na prawach powiatu city with powiat status</b>							
Lublin .....	16221	8703	14533	3336	730	10,4	536

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.<sup>a</sup> See methodological notes item 4.

TABL. 38. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2007 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2007

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>33463</b>	<b>44288</b>	<b>25821</b>	<b>28497</b>	<b>7279</b>
<i>Podregiony Subregions</i>					
<b>Białskopodlaski .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>5353</b>	<b>6621</b>	<b>4003</b>	<b>4375</b>	<b>1118</b>
bialski .....	1882	2301	1400	1431	366
parczewski .....	670	700	413	458	139
radzyński .....	1063	1175	614	614	159
włodawski .....	967	1192	762	829	195
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>					
Biała Podlaska .....	771	1253	814	1043	259
<b>Chełmsko-zamojski .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>11504</b>	<b>16052</b>	<b>9290</b>	<b>9873</b>	<b>2262</b>
biłgorajski .....	1506	1886	912	998	291
chełmski .....	1824	2775	1632	1512	304
hrubieszowski .....	1399	1907	1026	1009	275
krasnostawski .....	1165	1538	776	787	213
tomaszowski .....	1759	2358	1406	1331	305
zamojski .....	1837	2301	1274	1272	331
<b>miasta na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>					
Chełm .....	1156	1926	1233	1460	228
Zamość .....	858	1361	1031	1504	315
<b>Lubelski .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>16606</b>	<b>21615</b>	<b>12528</b>	<b>14249</b>	<b>3899</b>
janowski .....	1041	1105	589	500	125
kraśnicki .....	2109	2071	983	1111	300
lubartowski .....	1507	1952	1130	1337	329
lubelski .....	1674	2111	1037	1081	296
łęczyński .....	1169	1083	581	641	128
łukowski .....	1875	1988	1211	1127	294
opolski .....	1698	1854	1140	1132	290
puławski .....	1383	1989	1254	1438	418
rycki .....	904	979	595	747	222
świdnicki .....	838	1270	813	946	281
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>					
Lublin .....	2408	5213	3195	4189	1216

TABL. 39. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2007 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2007

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym <sup>a</sup> Vocational secondary <sup>a</sup>	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>11433</b>	<b>34432</b>	<b>14020</b>	<b>40125</b>	<b>39338</b>
<i>Podregiony Subregions</i>					
<b>Białskopodlaski .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>1484</b>	<b>5245</b>	<b>2083</b>	<b>6504</b>	<b>6154</b>
bialski .....	421	1741	591	2479	2148
parczewski .....	151	669	200	605	755
radzyński .....	191	772	409	1060	1193
włodawski .....	248	977	412	1222	1086
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>					
Biała Podlaska .....	473	1086	471	1138	972
<b>Chełmsko-zamojski .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>3861</b>	<b>12248</b>	<b>4697</b>	<b>13966</b>	<b>14209</b>
biłgorajski .....	677	1321	619	1549	1427
chełmski .....	416	1862	701	2235	2833
hrubieszowski .....	316	1444	471	1759	1626
krasnostawski .....	295	1261	406	1202	1315
tomaszowski .....	450	1620	631	2066	2392
zamojski .....	437	1554	579	2411	2034
<b>miasta na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>					
Chełm .....	761	1857	729	1318	1338
Zamość .....	509	1329	561	1426	1244
<b>Lubelski .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>6088</b>	<b>16939</b>	<b>7240</b>	<b>19655</b>	<b>18975</b>
janowski .....	292	829	412	957	870
kraśnicki .....	461	1515	864	1778	1956
lubartowski .....	402	1387	636	2092	1738
lubelski .....	431	1625	521	1975	1647
łęczyński .....	261	1004	449	916	972
łukowski .....	327	1303	764	2071	2030
opolski .....	310	1389	542	2108	1765
puławski .....	594	1669	557	1971	1691
rycki .....	218	1034	287	1089	819
świdnicki .....	341	1129	377	1252	1049
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>					
Lublin .....	2451	4055	1831	3446	4438

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym.<sup>a</sup> Including post-secondary education.

TABL. 40. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKU W OKRESIE I-III 2007 R.  
DWELLINGS COMPLETED IN PERIOD I-III 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> Usable floor space in m <sup>2</sup>		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>1452</b>	<b>130,0</b>	<b>836</b>	<b>152123</b>	<b>135,6</b>	<b>117105</b>
<i>Podregiony Subregions</i>						
<b>Białskopodlaski .....</b>	<b>123</b>	<b>161,8</b>	<b>123</b>	<b>17108</b>	<b>176,1</b>	<b>17108</b>
<i>powiaty powiats</i>						
bialski .....	48	369,2	48	7142	451,2	7142
parczewski .....	11	100,0	11	1512	110,9	1512
radzyński .....	22	157,1	22	3040	152,8	3040
włodawski .....	17	154,5	17	2407	171,6	2407
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>						
Biała Podlaska .....	25	92,6	25	3007	89,1	3007
<b>Chełmsko-zamojski .....</b>	<b>200</b>	<b>95,2</b>	<b>195</b>	<b>24952</b>	<b>108,3</b>	<b>24734</b>
<i>powiaty powiats</i>						
biłgorajski .....	31	81,6	31	3119	79,1	3119
chełmski .....	23	109,5	23	2985	118,8	2985
hrubieszowski .....	11	39,3	11	1348	62,0	1348
krasnostawski .....	26	185,7	21	2969	199,3	2751
tomaszowski .....	22	275,0	22	3136	282,8	3136
zamojski .....	40	93,0	40	5171	85,7	5171
<i>miasta na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>						
Chełm .....	29	67,4	29	3469	92,7	3469
Zamość .....	18	120,0	18	2755	135,2	2755
<b>Lubelski .....</b>	<b>1129</b>	<b>135,9</b>	<b>518</b>	<b>110063</b>	<b>138,6</b>	<b>75263</b>
<i>powiaty powiats</i>						
janowski .....	12	200,0	12	2044	184,1	2044
kraśnicki .....	57	228,0	25	4355	171,2	2764
lubartowski .....	38	135,7	38	4483	118,6	4483
lubelski .....	160	119,4	150	23217	124,4	22713
łęczyński .....	27	122,7	27	3582	129,0	3582
łukowski .....	65	130,0	65	8399	134,9	8399
opolski .....	14	175,0	14	1958	172,2	1958
puławski .....	47	74,6	47	6939	102,3	6939
rycki .....	22	115,8	22	3079	125,4	3079
świdnicki .....	95	88,8	34	8475	111,0	5088
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>						
Lublin .....	592	160,4	84	43532	165,3	14214

TABL. 41. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2007 R.

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2007

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzed- niego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
			razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>149710</b>	<b>101,1</b>	<b>34223</b>	<b>102,3</b>	<b>34</b>	<b>1234</b>
<i>Podregiony Subregions</i>						
<b>Białskopodlaski .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>18123</b>	<b>102,6</b>	<b>4324</b>	<b>102,6</b>	<b>9</b>	<b>205</b>
bialski .....	5539	103,0	1310	102,3	3	68
parczewski .....	1958	101,6	536	101,3	1	38
radzyński .....	3385	103,9	685	103,9	2	30
włodawski .....	2306	101,1	594	103,8	2	38
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>						
Biała Podlaska .....	4935	102,4	1199	102,1	1	31
<b>Chełmsko-zamojski .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>40797</b>	<b>100,7</b>	<b>8767</b>	<b>102,6</b>	<b>10</b>	<b>416</b>
biłgorajski .....	6550	100,9	1312	103,5	2	66
chełmski .....	2865	103,8	694	103,3	-	61
hrubieszowski .....	3824	100,9	844	102,2	3	52
krasnostawski .....	3262	100,7	786	101,3	1	48
tomaszowski .....	6144	100,4	1241	102,4	2	50
zamojski .....	5308	102,0	1037	102,9	-	48
<b>miasta na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>						
Chełm .....	5256	99,8	1140	102,1	-	44
Zamość .....	7588	99,4	1713	102,9	2	47
<b>Lubelski .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>90790</b>	<b>101,0</b>	<b>21132</b>	<b>102,0</b>	<b>15</b>	<b>613</b>
janowski .....	3134	104,2	704	102,5	-	26
kraśnicki .....	5360	101,8	1270	104,3	1	36
lubartowski .....	5160	102,2	1030	104,4	-	49
lubelski .....	7638	103,9	1611	102,9	-	58
łęczyński .....	2686	100,6	662	103,1	1	25
łukowski .....	6683	102,0	1130	102,3	1	44
opolski .....	3290	102,7	706	102,0	1	31
puławski .....	9304	100,8	2023	102,8	2	91
rycki .....	3526	97,5	783	103,3	1	25
świdnicki .....	4563	99,4	965	102,2	-	24
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>						
Lublin .....	39446	100,2	10248	101,0	8	204

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms.

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2007 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2007 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil law partnerships companies	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	
	razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation					razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>7397</b>	<b>895</b>	<b>10320</b>	<b>115487</b>	<b>100,8</b>	<b>3429</b>	<b>10047</b>	<b>9890</b>
<i>Podregiony Subregions</i>								
<b>Białskopodlaski .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>824</b>	<b>135</b>	<b>1089</b>	<b>13799</b>	<b>102,6</b>	<b>762</b>	<b>1143</b>	<b>1123</b>
bialski .....	224	44	300	4229	103,3	330	374	361
parczewski .....	58	10	128	1422	101,6	98	151	151
radzyński .....	64	7	187	2700	103,9	169	225	223
włodawski .....	75	10	100	1712	100,2	107	150	148
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>								
Biała Podlaska .....	403	64	374	3736	102,6	58	243	240
<b>Chełmsko-zamojski .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>1433</b>	<b>131</b>	<b>2422</b>	<b>32030</b>	<b>100,2</b>	<b>1123</b>	<b>2960</b>	<b>2898</b>
biłgorajski .....	139	8	424	5238	100,3	221	732	724
chełmski .....	91	13	93	2171	104,0	160	214	209
hrubieszowski .....	68	7	227	2980	100,6	135	241	238
krasnostawski .....	78	8	167	2476	100,6	89	182	178
tomaszowski .....	158	11	393	4903	99,9	164	442	424
zamojski .....	111	9	224	4271	101,8	254	480	467
<b>miasta na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>								
Chełm .....	351	39	282	4116	99,2	37	282	276
Zamość .....	437	36	612	5875	98,5	63	387	382
<b>Lubelski .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>5140</b>	<b>629</b>	<b>6809</b>	<b>69658</b>	<b>100,7</b>	<b>1544</b>	<b>5944</b>	<b>5869</b>
janowski .....	79	15	249	2430	104,7	112	260	259
kraśnicki .....	149	24	397	4090	101,0	146	385	381
lubartowski .....	124	12	296	4130	101,7	124	474	456
lubelski .....	301	39	440	6027	104,2	249	562	554
łęczyński .....	108	7	167	2024	99,9	81	174	169
łukowski .....	126	17	329	5553	101,9	277	642	634
opolski .....	103	14	194	2584	102,9	120	187	182
puławski .....	326	32	756	7281	100,2	154	604	597
rycki .....	68	11	235	2743	96,0	74	275	273
świdnicki .....	200	36	285	3598	98,7	52	340	334
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>								
Lublin .....	3556	422	3461	29198	99,9	155	2041	2030

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. <sup>b</sup> See general notes item 8.



TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2007 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2007 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (dok.) Natural persons conducting economic activity by section (cont.)						
	w tym of which						
	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activity	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała other community, social and personal service activities
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>12666</b>	<b>44119</b>	<b>3173</b>	<b>10158</b>	<b>5245</b>	<b>13482</b>	<b>4728</b>
<i>Podregiony Subregions</i>							
<b>Białkopodlaski .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>1693</b>	<b>5186</b>	<b>376</b>	<b>1159</b>	<b>651</b>	<b>1336</b>	<b>532</b>
bialski .....	536	1560	117	388	197	369	160
parczewski .....	155	582	51	84	47	106	50
radzyński .....	459	1007	44	207	107	186	117
włodawski .....	209	624	81	104	63	191	56
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>							
Biała Podlaska .....	334	1413	83	376	237	484	149
<b>Chelmsko-zamojski .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>3386</b>	<b>13471</b>	<b>892</b>	<b>2695</b>	<b>1370</b>	<b>2857</b>	<b>1211</b>
biłgorajski .....	599	2140	106	420	189	369	181
chełmski .....	295	888	57	198	90	124	62
hrubieszowski .....	311	1399	69	253	127	194	106
krasnostawski .....	278	1001	63	247	121	212	105
tomaszowski .....	534	2164	131	362	192	428	187
zamojski .....	487	1770	152	412	143	258	140
<b>miasta na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>							
Chełm .....	364	1581	147	390	246	518	169
Zamość .....	518	2528	167	413	262	754	261
<b>Lubelski .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>7587</b>	<b>25462</b>	<b>1905</b>	<b>6304</b>	<b>3224</b>	<b>9289</b>	<b>2985</b>
janowski .....	280	997	105	186	90	171	72
kraśnicki .....	498	1572	125	305	211	389	172
lubartowski .....	668	1553	107	281	141	400	177
lubelski .....	720	2270	138	693	231	661	224
łęczyński .....	254	810	51	171	96	199	108
łukowski .....	828	2270	96	436	174	358	225
opolski .....	234	1154	92	251	83	222	110
puławski .....	762	2874	328	538	321	858	352
rycki .....	380	1131	73	159	114	239	130
świdnicki .....	399	1379	105	257	185	487	156
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>							
Lublin .....	2564	9452	685	3027	1578	5305	1259

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.<sup>a</sup> Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms.

TABL.42. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH  
PRZYGÓTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III 2007 R.  
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN PERIOD I-III 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	O charakterze kryminalnym Criminal			O charakterze gospodarczym Commercial	Drogowe Road	Inne Others
		razem total	w tym of which				
			przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property			
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	12852	8007	440	6252	1818	2378	649
Podregiony Subregions							
Białkopodlaski ..... powiaty powiats	1661	934	67	608	96	543	88
bialski <sup>a</sup> .....	1009	608	47	379	45	299	57
parczewski .....	208	74	7	44	12	109	13
radzyński .....	200	101	8	77	4	84	11
włodawski .....	244	151	5	108	35	51	7
Chełmsko-zamojski ..... powiaty powiats	3226	1823	133	1329	477	669	257
biłgorajski .....	371	190	7	119	86	78	17
chełmski <sup>a</sup> .....	955	593	43	471	154	160	48
hrubieszowski .....	367	176	10	154	73	77	41
krasnostawski .....	363	180	18	160	70	86	27
tomaszowski .....	371	201	28	115	33	86	51
zamojski <sup>a</sup> .....	799	483	27	310	61	182	73
Lubelski ..... powiaty powiats	7965	5250	240	4315	1245	1166	304
janowski .....	169	73	9	99	66	24	6
kraśnicki .....	410	305	18	187	18	78	9
lubartowski .....	547	226	16	245	140	162	19
lubelski <sup>a</sup> .....	4258	3200	95	2702	593	326	139
łęczyński .....	296	208	14	161	34	49	5
łukowski .....	388	167	16	119	31	170	20
opolski .....	351	220	18	94	34	74	23
puławski .....	696	479	21	294	60	123	34
rycki .....	279	140	17	79	36	80	23
świdnicki .....	571	232	16	335	233	80	26

<sup>a</sup> Łącznie z danymi dla miasta na prawach powiatu.

<sup>a</sup> Including data on city as powiat.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Lublin.

TABL.43. WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH  
W OKRESIE I-III 2007 R.

RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN PERIOD I-III 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	O charakterze kryminalnym Criminal	O charakterze gospodarczym Commercial	Drogowe Road
	w procentach in %			
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>76,0</b>	<b>62,4</b>	<b>99,2</b>	<b>99,2</b>
<i>Podregiony Subregions</i>				
<b>Białskopodlaski</b>				
<i>powiaty powiats</i>				
białski <sup>a</sup> .....	85,9	77,8	89,8	99,7
parczewski .....	94,7	85,3	100,0	100,0
radzyński .....	80,7	62,1	100,0	98,8
włodawski .....	86,2	80,5	88,6	100,0
<b>Chełmsko-zamojski</b>				
<i>powiaty powiats</i>				
biłgorajski .....	93,5	87,4	100,0	100,0
chełmski <sup>a</sup> .....	85,7	73,4	100,0	100,0
hrubieszowski .....	93,8	87,7	100,0	98,7
krasnostawski .....	86,3	74,1	100,0	98,8
tomaszowski .....	86,8	76,4	100,0	98,8
zamojski <sup>a</sup> .....	79,9	67,5	98,4	99,5
<b>Lubelski</b>				
<i>powiaty powiats</i>				
janowski .....	90,7	80,5	100,0	100,0
kraśnicki .....	80,0	73,6	95,0	100,0
lubartowski .....	91,3	79,8	99,3	100,0
lubelski <sup>a</sup> .....	55,9	42,7	96,7	97,0
łęczyński .....	79,4	71,4	100,0	98,0
łukowski .....	91,1	81,2	93,5	100,0
opolski .....	88,4	81,9	100,0	100,0
puławski .....	77,9	68,9	96,7	100,0
rycki .....	91,4	85,8	94,4	97,5
świdnicki .....	86,9	68,8	99,6	100,0

<sup>a</sup> Łącznie z danymi dla miasta na prawach powiatu.<sup>a</sup> Including data on city as powiat.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Lublin.

# **PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE** **BASIC DATA FOR POLAND**

**TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE**  
**SELECTED INDICATORS FOR POLAND**

OKRESY PERIODS	Produkt Krajowy Brutto <sup>a</sup> <i>Gross Domestic Product<sup>a</sup></i>		Stopa bezrobocia rejestro- wanego <sup>bc</sup> w % <i>Registered unemploy- ment rate<sup>bc</sup> in %</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia <i>Average monthly wages and salaries</i>							
	ogółem <i>total</i>	w tym wartość dodana brutto <i>of which gross value added</i>		w gospodarce narodowej <sup>a</sup> <i>in national economy<sup>a</sup></i>				w sektorze przedsiębiorstw <i>in enterprise sector</i>			
				brutto <i>gross</i>	brutto bez wypłat z zysku <i>gross exclusive payment from profit</i>	brutto <i>gross</i>	brutto bez wypłat z zysku <i>gross exclusive payment from profit</i>				
								w zł <i>zl</i>	B	w zł <i>zl</i>	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	A										
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>											
2005 I–XII . . . . .	103,5	103,3	17,6	2360,62	x	x	x	2515,85	x	2509,26	x
2006 I–XII . . . . .	105,8	105,8	14,9	x	x	x	x	2643,92	x	2637,72	x
2006 I–III . . . . .	105,2	105,0	17,8	2530,18	100,1	2403,19	95,1	2539,55	95,1	2531,27	94,8
IV–VI . . . . .	105,5	105,8	15,7	2427,27	95,9	2421,66	100,8	2582,33	101,7	2575,17	101,7
VII–IX . . . . .	105,8	105,7	15,2	2464,66	101,5	2455,04	101,4	2627,53	101,8	2613,38	101,5
X–XII . . . . .	106,4	106,6	14,9	2662,51	108,0	2660,54	108,4	2822,51	107,4	2821,36	108,0
2007 I–III . . . . .	.	.	14,4	.	.	.	.	2737,78	97,0	2734,41	96,9
2006 III . . . . .	105,2	105,0	17,8	2530,18	100,1	2403,19	95,1	2613,67	103,5	2608,77	103,3
IV . . . . .	.	.	16,5	.	.	.	.	2570,05	98,3	2567,27	98,4
V . . . . .	.	.	16,0	.	.	.	.	2549,70	99,2	2541,79	99,0
VI . . . . .	105,5	105,8	15,7	2427,27	95,9	2421,66	100,8	2624,93	103,0	2615,18	102,9
VII . . . . .	.	.	15,7	.	.	.	.	2647,80	100,9	2617,84	100,1
VIII . . . . .	.	.	15,5	.	.	.	.	2611,93	98,6	2603,18	99,4
IX . . . . .	105,8	105,7	15,2	2464,66	101,5	2455,04	101,4	2611,16	100,0	2608,78	100,2
X . . . . .	.	.	14,9	.	.	.	.	2657,99	101,8	2657,58	101,9
XI . . . . .	.	.	14,8	.	.	.	.	2759,65	103,8	2757,59	103,8
XII . . . . .	106,4	106,6	14,9	2662,51	108,0	2660,54	108,4	3027,51	109,7	3026,67	109,8
2007 I . . . . .	.	.	15,1	.	.	.	.	2663,55	88,0	2661,24	87,9
II . . . . .	.	.	14,9	.	.	.	.	2687,48	100,9	2686,12	100,9
III . . . . .	.	.	14,4	.	.	.	.	2852,71	106,1	2846,30	106,0

a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 15. b Stan w końcu okresu. c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

a Quarterly data; see general notes item 15. b End of period. c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population.

TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen Price indices								
	towarów i usług konsumpcyjnych <sup>a</sup> of consumer goods and services <sup>a</sup>			produkcji sprzedanej przemysłu <sup>b</sup> of sold production of industry <sup>b</sup>					
				ogółem total			górnictwo i kopalnictwo mining i quarrying		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100									
2005 I–XII .....	102,1	x	100,5	100,7	x	.	105,6	x	.
2006 I–XII .....	101,0	x	101,0	102,3	x	.	115,9	x	.
2006 I–III .....	100,6	100,0	100,1	100,6	99,9	.	107,2	103,1	.
IV–VI .....	100,8	100,9	101,0	102,3	102,6	.	118,3	111,8	.
VII–IX .....	101,4	100,2	101,2	103,5	101,4	.	122,5	103,9	.
X–XII .....	101,3	100,3	101,5	102,8	98,9	.	115,5*	96,5	.
2007 I–III .....	102,0	x	100,7	103,3	100,5	.	108,8	97,1	.
2006 III .....	100,4	99,9	100,1	100,9	100,7	100,8	109,2	101,9	104,0
IV .....	100,7	100,7	100,8	101,7	101,5	102,3	116,3	107,2	111,5
V .....	100,9	100,5	101,3	102,3	100,4	102,8	121,1	104,2	116,2
VI .....	100,8	99,7	101,0	103,0	100,9	103,7	117,4	98,8	114,8
VII .....	101,1	100,0	101,0	103,5	100,7	104,4	121,4	103,5	118,9
VIII .....	101,6	100,3	101,3	103,3	99,9	104,3	122,2	99,3	118,0
IX .....	101,6	100,2	101,5	103,6	100,0	104,3	124,0	100,8	119,0
X .....	101,2	100,1	101,6	103,2	99,5	103,8	121,5	99,4	118,3
XI .....	101,4	100,0	101,6	102,5	99,3	103,1	114,4	96,7	114,4
XII .....	101,4	99,8	101,4	102,6*	99,5*	102,6*	110,7*	96,8*	110,7*
2007 I .....	101,6	100,4	100,4	103,1	100,6	100,6	110,2	99,9	99,9
II .....	101,9	100,3	100,7	103,5	100,3	100,9	108,4	99,9	99,9
III .....	102,5	100,5	101,1	103,3	100,5	101,5	108,0	101,7	101,5

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 17. <sup>b</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.  
<sup>a</sup> See methodological notes item 17. <sup>b</sup> See methodological notes item 16.

TABL. 44. **WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE** (cd.)  
**SELECTED INDICATORS FOR POLAND** (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 q w zł Average procurement price per 1 q in zł	
	produkcji sprzedanej przemysłu <sup>a</sup> (dok.) of sold production of industry <sup>a</sup> (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej <sup>a</sup> of construction and assembly production <sup>a</sup>				
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100											
2005 I–XII . . . . .	99,8	x	.	103,8	x	.	103,0	x	.	27,89	36,73
2006 I–XII . . . . .	100,7	x	.	106,3	x	.	102,9	x	.	37,73	44,41
2006 I–III . . . . .	99,3	99,1	.	106,2	103,4	.	102,2	100,3	.	33,81	38,50
IV–VI . . . . .	100,4	102,1	.	107,4	101,8	.	102,3	100,8	.	.	.
VII–IX . . . . .	101,6	101,3	.	106,3	100,1	.	103,0	101,3	.	.	.
X–XII . . . . .	101,3*	98,9*	.	105,4	100,0	.	104,1	101,6	.	.	.
2007 I–III . . . . .	102,6	100,3	.	105,2	103,2	.	105,6	101,8	.	61,47	63,82
2006 III . . . . .	99,5	100,8	100,1	106,0	100,1	103,4	102,2	100,2	100,4	35,85	39,09
IV . . . . .	99,8	101,1	101,2	107,7	101,7	105,2	102,2	100,3	100,7	36,16	39,65
V . . . . .	100,2	100,2	101,4	107,6	100,0	105,2	102,3	100,3	101,0	36,25	41,09
VI . . . . .	101,3	101,1	102,6	107,1	100,1	105,3	102,5	100,4	101,4	34,26	41,90
VII . . . . .	101,7	100,6	103,2	106,3	100,0	105,3	102,6	100,4	101,8	31,69	40,82
VIII . . . . .	101,5	99,9	103,1	106,3	100,0	105,4	102,9	100,5	102,3	35,88	43,51
IX . . . . .	101,7	99,9	103,0	106,2	100,0	105,4	103,4	100,7	103,0	42,56	49,38
X . . . . .	101,5	99,5	102,4	105,4	100,0	105,4	103,9	100,6	103,6	47,33	50,37
XI . . . . .	101,1	99,5	101,9	105,4	100,0	105,4	104,1	100,3	103,9	48,76	53,58
XII . . . . .	101,5*	99,6*	101,5*	105,4	100,0	105,4	104,3	100,4	104,3	50,98	57,25
2007 I . . . . .	102,3	100,3	100,3	105,1	103,1	103,1	104,8	100,5	100,5	60,48	63,05
II . . . . .	102,9	100,3	100,7	105,2	100,0	103,1	105,6	100,8	101,3	62,70	64,67
III . . . . .	102,6	100,5	101,2	105,2	100,1	103,2	106,5	101,0	102,3	60,84	63,45

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.

<sup>a</sup> See methodological notes item 16.



TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej <sup>a</sup> <i>Indices of sold production <sup>a</sup></i>				Dynamika nakładów inwestycyjnych <sup>b</sup> <i>Indices of investment outlays <sup>b</sup></i>	Wynik budżetu państwa <sup>b</sup> w mln zł <i>State budget in balance <sup>b</sup> 10 <sup>6</sup> zł</i>
	przemysłu <sup>c</sup> <i>industry <sup>c</sup></i>		budowlano-montażowej <i>construction and assembly</i>			
	A	B	A	B	A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
2006 I–III. ....	112,4	x	104,5	x	.	-8988,4
I–IV. ....	110,8	x	103,8	x	.	-10070,2
I–V. ....	112,3	x	108,0	x	.	-14717,9
I–VI. ....	112,3	x	109,2	x	115,6	-17694,2
I–VII. ....	114,4	x	109,1	x	.	-15543,4
I–VIII. ....	112,6	x	112,4	x	.	-14482,5
I–IX. ....	112,3	x	114,3	x	119,8	-14610,2
I–X. ....	112,6	x	116,6	x	.	-16636,7
I–XI. ....	112,5	x	117,7	x	.	-18580,5
I–XII. ....	111,8	x	117,5	x	119,2	-25084,1
2007 I–II. ....	114,0	x	158,1	x	.	-2992,3
I–III. ....	113,0	x	151,1	x	.	-4842,4
2006 III. ....	116,4	116,4	115,5	134,0	.	-9275,4
IV. ....	105,7	90,4	104,1	112,4	.	-10070,2
V. ....	119,1	107,3	113,4	133,3	.	-14717,9
VI. ....	112,2	102,6	115,7	124,6	115,6	-17694,2
VII. ....	114,3	93,8	104,9	88,8	.	-15543,4
VIII. ....	112,6	102,4	115,3	112,3	.	-14482,5
IX. ....	111,6	109,2	121,0	118,9	119,8	-14610,2
X. ....	114,8	104,3	128,7	110,9	.	-16636,7
XI. ....	112,0	97,3	123,3	78,6	.	-18580,5
XII. ....	105,9*	93,3*	117,9	144,8	119,2	.
2007 I. ....	115,4	100,2	160,5	37,9	.	3144,1
II. ....	113,0	97,9	156,7	110,5	.	-2992,3
III. ....	111,3	114,7	139,1	119,0	.	-4842,4

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. <sup>b</sup> Dane za okresy narastające. <sup>c</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
<sup>a</sup> See methodological notes item 24. <sup>b</sup> Data on accrued base. <sup>c</sup> See general notes item 8.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH  
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 31 XII 2006 r. <i>Population – as of 31 XII 2006</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu marca 2007 r. <i>Unemployed persons, registered – end of March 2007</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy w marcu 2007 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertise- ment in March 2007</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo <sup>a</sup> <i>in % of civil economy- cally active po- pulation<sup>a</sup></i>	nowo zarejestro- wani <i>newly registered</i>			wyreje- strowani <i>outflow</i>	
	w tysiącach <i>10<sup>3</sup></i>			XII 2006 = =100	w marcu 2007 r. – w tys. <i>in March 2007 – 10<sup>3</sup></i>					
POLSKA . . . . .  <i>POLAND</i>	38125,5	23368,9	14756,6	2232,5	96,7	14,4	86,5	35,0	186,0	284,7
Dolnośląskie . . . . .	2882,3	2042,7	839,7	174,0	93,8	15,8	85,3	20,0	17,1	26,0
Kujawsko-pomorskie	2066,4	1267,3	799,1	154,7	96,7	18,7	84,0	32,0	13,4	20,3
Lubelskie . . . . .	2172,8	1013,0	1159,7	139,3	98,3	15,2	91,5	77,0	9,8	14,3
Lubuskie . . . . .	1008,5	645,6	363,0	69,9	96,0	18,5	83,6	46,0	7,4	11,2
Łódzkie . . . . .	2566,2	1657,3	908,9	158,7	98,7	14,5	85,7	26,0	13,7	20,3
Małopolskie . . . . .	3271,2	1618,1	1653,1	141,0	97,0	11,0	87,9	24,0	10,6	17,1
Mazowieckie . . . . .	5171,7	3346,7	1825,0	278,2	97,4	11,5	86,7	43,0	20,2	30,0
Opolskie . . . . .	1041,9	547,8	494,1	56,9	94,7	15,5	86,7	31,0	5,0	8,4
Podkarpackie . . . . .	2097,6	849,9	1247,6	141,2	97,2	16,0	89,1	87,0	9,7	16,4
Podlaskie . . . . .	1196,1	711,6	484,5	60,2	97,5	13,0	89,4	68,0	5,1	8,4
Pomorskie . . . . .	2203,6	1477,3	726,3	121,2	96,2	14,9	83,4	28,0	10,4	15,5
Śląskie . . . . .	4669,1	3666,1	1003,1	221,4	96,3	12,3	88,8	23,0	21,4	29,9
Świętokrzyskie . . . . .	1279,8	579,8	700,0	96,7	97,3	17,3	88,7	108,0	6,6	10,4
Warmińsko-mazurskie	1426,9	855,9	570,9	122,3	95,9	22,8	81,7	99,0	9,6	16,8
Wielkopolskie . . . . .	3378,5	1921,5	1457,0	161,7	95,6	11,3	85,9	28,0	14,8	22,9
Zachodniopomorskie	1692,8	1168,3	524,6	135,1	97,3	21,1	84,4	42,0	11,1	16,9

<sup>a</sup> Szacowanej na koniec każdego miesiąca.

<sup>a</sup> Estimated as of the end of each month.

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w marcu 2007 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in March 2007</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1 dt <i>zł per dt</i>	III 2006=100	w zł za 1 dt <i>zł per dt</i>	III 2006=100	w zł za 1 szt <i>zł per head</i>	III 2006=100	w zł za 1 szt <i>zł per head</i>	III 2006=100
<b>POLSKA . . . . .</b>	<b>73,71</b>	<b>162,9</b>	<b>65,03</b>	<b>179,6</b>	<b>125,04</b>	<b>151,7</b>	<b>80,05</b>	<b>66,8</b>
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie . . . . .	80,00	160,0	60,00	171,4	144,77	156,5	92,00	x
Kujawsko-pomorskie	67,33	153,0	61,18	x	143,69	148,0	72,44	62,0
Lubelskie . . . . .	68,65	180,4	63,30	220,9	90,65	124,4	66,09	61,5
Lubuskie . . . . .	75,63	145,9	70,63	133,3	146,67	208,9	102,50	77,7
Łódzkie . . . . .	75,39	168,8	69,69	206,1	133,08	153,4	77,95	62,5
Małopolskie . . . . .	75,57	162,1	68,35	166,1	113,88	157,3	93,54	71,3
Mazowieckie . . . . .	74,89	170,7	64,11	192,3	120,46	135,7	70,42	57,5
Opolskie . . . . .	.	x	.	x	147,06	168,1	66,00	62,4
Podkarpackie . . . . .	77,93	164,5	60,50	187,0	109,44	130,7	79,82	75,9
Podlaskie . . . . .	73,37	164,7	62,08	211,7	112,45	159,7	81,63	66,3
Pomorskie . . . . .	71,54	140,9	62,50	147,3	145,83	189,5	90,00	81,2
Śląskie . . . . .	77,70	150,0	67,45	140,1	136,81	159,5	103,33	77,0
Świętokrzyskie . . . . .	72,21	177,9	63,25	191,7	97,84	140,3	68,27	59,9
Warmińsko-mazurskie	67,85	162,6	49,30	172,7	107,65	132,6	120,29	92,3
Wielkopolskie . . . . .	76,07	168,2	69,11	183,5	142,55	157,8	81,41	63,7
Zachodniopomorskie	60,80	127,8	50,50	151,0	145,86	195,4	93,00	93,9

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestocks</i>			
	w grudniu 2006 r. <i>in December 2006</i>		w końcu listopada 2006 r. <i>end of November 2006</i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>of which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>
	w tys. szt <i>10<sup>3</sup> heads</i>			
<b>POLSKA . . . . .</b>	<b>5281,0</b>	<b>2683,8</b>	<b>18813,0</b>	<b>1786,4</b>
<i>POLAND</i>				
Dolnośląskie . . . . .	106,2	47,1	437,8	51,8
Kujawsko-pomorskie	409,2	160,2	2344,8	227,5
Lubelskie . . . . .	377,0	214,3	1289,9	124,5
Lubuskie . . . . .	64,9	27,1	228,9	22,1
Łódzkie . . . . .	430,8	228,6	1465,9	136,6
Małopolskie . . . . .	220,8	135,8	495,8	55,4
Mazowieckie . . . . .	944,0	545,2	2014,4	193,4
Opolskie . . . . .	119,7	48,8	713,8	66,9
Podkarpackie . . . . .	145,8	105,5	300,8	26,8
Podlaskie . . . . .	752,2	422,6	872,7	83,7
Pomorskie . . . . .	187,2	78,0	1008,8	98,0
Śląskie . . . . .	118,4	57,2	381,6	36,3
Świętokrzyskie . . . . .	161,4	83,5	485,6	56,6
Warmińsko-mazurskie	408,2	197,0	832,0	88,2
Wielkopolskie . . . . .	731,0	288,5	5433,3	469,1
Zachodniopomorskie	104,2	44,4	506,9	49,5

TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–III 2007									
	przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>						budownictwo construction			
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w mln zł 10 <sup>6</sup> zł	I–III 2006 = 100	w tys. 10 <sup>3</sup>	I–III 2006 = 100	w zł zł	I–III 2006 = 100	w mln zł 10 <sup>6</sup> zł	I–III 2006 = 100 <sup>b</sup>	w tys. 10 <sup>3</sup>	I–III 2006 = 100
<b>POLSKA . . . . .</b>	<b>198902,2</b>	<b>113,0</b>	<b>2542</b>	<b>103,2</b>	<b>2777,98</b>	<b>108,3</b>	<b>17549,7</b>	<b>152,8</b>	<b>341</b>	<b>108,7</b>
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie . . . . .	17070,8	117,2	210	104,6	2970,24	112,4	1221,4	174,8	22	110,3
Kujawsko-pomorskie . .	8686,0	111,2	133	104,2	2439,94	109,9	560,3	159,4	15	110,1
Lubelskie . . . . .	4569,2	117,0	83	100,5	2358,17	111,0	392,7	212,0	13	114,4
Lubuskie . . . . .	4471,4	118,3	67	110,7	2291,65	108,1	228,9	149,0	6	112,4
Łódzkie . . . . .	9683,5	114,6	171	102,6	2363,48	108,8	609,7	140,0	18	116,5
Małopolskie . . . . .	12627,1	116,3	177	104,1	2704,58	109,8	1354,6	154,7	30	108,9
Mazowieckie . . . . .	42413,6	106,9	345	103,5	3354,00	107,2	6083,6	153,6	67	107,4
Opolskie . . . . .	4790,2	113,3	61	102,9	2589,97	109,3	350,8	169,4	6	110,5
Podkarpackie . . . . .	6901,4	113,0	130	104,7	2319,06	109,0	518,1	179,5	14	116,2
Podlaskie . . . . .	3164,4	115,5	47	99,5	2411,27	110,4	426,4	179,5	7	108,5
Pomorskie . . . . .	11325,9	113,3	145	104,3	2843,72	110,5	885,9	142,8	19	110,5
Śląskie . . . . .	37018,1	114,3	440	101,1	3244,30	105,7	2037,4	142,8	55	105,2
Świętokrzyskie . . . . .	4392,7	126,2	64	105,1	2482,29	108,5	283,7	164,0	8	108,8
Warmińsko- -mazurskie . . . . .	4498,9	123,9	81	104,5	2222,26	107,6	374,9	140,2	12	113,7
Wielkopolskie . . . . .	21870,2	106,8	301	102,9	2516,92	108,4	1715,4	138,9	35	104,5
Zachodniopomorskie . .	5418,8	117,2	88	101,7	2473,80	109,6	506,1	136,1	12	105,5

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8. <sup>b</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

<sup>a</sup> See general notes item 8. <sup>b</sup> Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)  
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–III 2007		Mieszkania oddane do użytku w okresie I–III 2007 <i>Dwellings completed in the period I–III 2007</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w zł <i>zl</i>	I–III 2006 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	I–III 2006 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m <sup>2</sup> <i>10<sup>-3</sup> m<sup>2</sup></i>	I–III 2006 = 100	w tys. m <sup>2</sup> <i>10<sup>-3</sup> m<sup>2</sup></i>
<b>POLSKA . . . . .</b>	<b>2637,18</b>	<b>114,0</b>	<b>26738</b>	<b>94,5</b>	<b>15729</b>	<b>2996</b>	<b>105,9</b>	<b>2316</b>
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie . . . . .	2740,27	120,3	1280	65,6	837	150	85,3	124
Kujawsko-pomorskie	2222,35	110,7	1195	118,9	755	133	129,8	107
Lubelskie . . . . .	2120,19	109,0	1452	130,0	836	152	135,6	117
Lubuskie . . . . .	2202,56	116,5	729	95,5	495	75	99,2	62
Łódzkie . . . . .	2188,24	114,5	1292	115,6	960	159	119,9	140
Małopolskie . . . . .	2326,21	113,3	2469	48,6	1511	293	72,8	236
Mazowieckie . . . . .	3637,90	113,7	6095	100,3	2597	625	106,9	395
Opolskie . . . . .	2305,37	116,9	292	81,8	289	43	107,2	43
Podkarpackie . . . . .	2132,25	112,3	1081	96,8	1039	145	114,2	142
Podlaskie . . . . .	2583,71	111,7	583	98,6	438	82	114,6	75
Pomorskie . . . . .	2724,88	118,7	2150	103,6	1185	230	115,9	170
Śląskie . . . . .	2466,39	112,9	2288	115,0	1653	295	116,5	254
Świętokrzyskie . . . . .	1958,20	116,1	393	106,2	375	49	119,5	48
Warmińsko-mazurskie	2172,36	114,2	954	92,5	479	91	99,6	67
Wielkopolskie . . . . .	2507,90	115,6	3198	141,2	1746	342	123,3	256
Zachodniopomorskie	2350,27	113,4	1287	93,1	534	132	91,8	80



TABL. 45. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> – stan w dniu 31 III 2007 r. National economy entities <sup>a</sup> – as of 31 III 2007										
	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>b</sup> natural persons conducting economic activity <sup>b</sup>
			ogółem grand total	w tym of which							
				z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	akcyjne joint stock		z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability				
					razem total	w tym of which	razem total	w tym of which			
						jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	
POLSKA . . . . .	878	18180	247150	58656	8651	348	1461	208494	249	56679	2748427
POLAND											
Dolnośląskie . . . . .	32	1457	20385	5763	652	35	83	17575	25	5643	217616
Kujawsko-pomorskie	59	1033	9823	1532	338	16	40	8206	9	1478	146860
Lubelskie . . . . .	34	1234	7397	895	254	12	24	5811	7	858	115487
Lubuskie . . . . .	35	504	6402	2463	169	7	30	5596	8	2425	80280
Łódzkie . . . . .	72	1027	11962	2411	430	21	59	9518	10	2331	188582
Małopolskie . . . . .	71	1171	17633	3062	634	22	87	14022	23	2910	218443
Mazowieckie . . . . .	188	3263	69693	21041	2588	63	652	61137	34	20232	443899
Opolskie . . . . .	6	535	4669	1272	119	10	28	3905	13	1236	69602
Podkarpackie . . . . .	9	778	6160	774	232	18	28	4703	13	732	107949
Podlaskie . . . . .	22	522	3890	440	110	7	20	2812	2	414	70137
Pomorskie . . . . .	30	1115	18735	3695	723	18	105	16433	10	3576	168563
Śląskie . . . . .	105	1240	27164	4800	1017	58	128	22486	33	4633	321191
Świętokrzyskie . . . . .	12	536	4219	534	229	19	22	3205	8	501	85258
Warmińsko-mazurskie	21	739	5277	886	141	8	8	4327	5	875	82087
Wielkopolskie . . . . .	123	1831	21997	5225	750	18	115	18372	43	5021	270489
Zachodniopomorskie	59	1195	11744	3863	265	16	32	10386	6	3814	161984

<sup>a</sup> W rejestrze REGON; dotyczy osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej. <sup>b</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

<sup>a</sup> In the REGON register; it refers to legal entities and independent organizational units without legal personality. <sup>b</sup> Excluding persons tending private farms.

## ZNAKI UMOWNE SYMBOLS

Kreska	(-)	-	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5. <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit.</i>
	(0,0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	-	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	-	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(#)	-	oznacza, że dane nie mogą być publikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej. <i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics.</i>
Znak	(*)	-	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	(Δ)	-	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
“W tym” “Of which”		-	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

## WAŻNIEJSZE SKRÓTY ABBREVIATIONS

zł	-	złoty <i>zloty</i>	m <sup>2</sup>	-	metr kwadratowy <i>square metre</i>
tys.	-	tysiąc <i>thousand</i>	m <sup>3</sup>	-	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
mln	-	milion <i>million</i>	dam <sup>3</sup>	-	dekametr sześcienny <i>cubic dekametre</i>
t	-	tona <i>tonne</i>	dt	-	decytona <i>deciton</i>
l	-	litr <i>litre</i>	szt	-	sztuka <i>piece, unit</i>
m	-	metr <i>metre</i>	pkt	-	punkt <i>point</i>
mb	-	metr bieżący <i>current metre</i>	PKD	-	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE classification</i>
			PKWiU	-	Polska Klasyfikacja Wytrobów i Usług <i>PRODCOM</i>

**Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US**  
***Please indicate source when publishing data SO***

**ISSN 1509-3255**

URZĄD STATYSTYCZNY W LUBLINIE

20-068 LUBLIN, ul. St. Leszczyńskiego 48

Kontakt: *Contact:* tel. 081 533 20 51, fax 081 533 27 61

e-mail: SekretariatUSLUB@stat.gov.pl

Adres w Internecie: *Internet address:* <http://www.stat.gov.pl/lublin/index.htm>

## ZAMÓWIENIE

### na publikacje Urzędu Statystycznego w Lublinie

Lp.	Tytuł publikacji	Cena w zł		Liczba zamówionych egzemplarzy	
		książka	CD	książka	CD
z „Planu Wydawniczego 2006”					
1.	Rocznik statystyczny woj. lubelskiego 2006	-	15		
2.	Województwo lubelskie 2006 – podregiony, powiaty, gminy	25	15		
3.	Biuletyn statystyczny województwa lubelskiego 2006 r. (kwartalnik - dane w układzie miesięcznym)	20	-		
4.	Ludność, ruch naturalny i migracje w województwie lubelskim w latach 2003-2005	-	15		
5.	Warunki życia w województwie lubelskim w latach 2003-2005	-	15		
6.	Rynek pracy w województwie lubelskim w 2005 r.	15	15		
7.	Rolnictwo w województwie lubelskim w 2005 r.	-	15		
8.	Zmiany strukturalne grup podmiotów gospodarki narodowej w województwie lubelskim w latach 2004-2005	-	15		
9.	Miasta – stolice regionów w Euroregionie Bug w 2005 r.	15	15		
z „Planu Wydawniczego 2007”					
1.	Rocznik statystyczny woj. lubelskiego 2007	25	15		
2.	Województwo lubelskie 2007 – podregiony, powiaty, gminy	25	15		
3.	Biuletyn statystyczny województwa lubelskiego 2007 r. (kwartalnik - dane w układzie miesięcznym)	20	15		
4.	Budżety jednostek samorządu terytorialnego w województwie lubelskim w 2006 r.	-	15		
5.	Ludność, ruch naturalny i migracje w województwie lubelskim w 2006 r.	15	15		
6.	Rynek pracy w województwie lubelskim w 2006 r.	15	15		
7.	Zmiany strukturalne grup podmiotów gospodarki narodowej w województwie lubelskim w 2006 r.	-	15		
8.	Turystyka w województwie lubelskim w 2006 r.	-	15		
9.	Rolnictwo w województwie lubelskim w 2006 r.	15	15		
10.	Ochrona środowiska w województwie lubelskim w 2006 r.	15	15		
11.	Radni samorządów terytorialnych w województwie lubelskim w 2006 r.	-	15		
12.	Pogranicze polsko-ukraińskie w liczbach w 2006 r.	15	15		

**Odbiór nastąpi za pośrednictwem\*:**

- przesyłki pocztowej,
- upoważnionego pracownika.

**Należność uregulujemy w formie\*:**

- przelewu na konto US w Lublinie,
- zaliczenia pocztowego,
- gotówką w kasie.

**Dokładny adres Zamawiającego:**

.....
.....
.....
.....

**NIP:**.....

\*niepotrzebne skreślić

***Zamówienie prosimy przesłać na adres:***

**Urząd Statystyczny w Lublinie**  
**ul. St. Leszczyńskiego 48**  
**20-068 Lublin**